

the Oracle™

SES980



LV LIETOŠANAS PAMĀCĪBA

EE KASUTUSJUHEND

LT NAUDOJIMO INSTRUKCIJA

RU РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

Sage®

MŪSU IETEIKTIE DROŠĪBAS PASĀKUMI

kurām trūkst pieredzes ierīces lietošanā un zināšanu par to, gadījumos, ja ierīce tiek lietota kādas citas, par viņu drošību atbildīgas personas uzraudzībā vai ja šī persona iepriekš ir sniegusi norādes par ierīces drošu lietošanu un ar to saistītajiem riskiem.

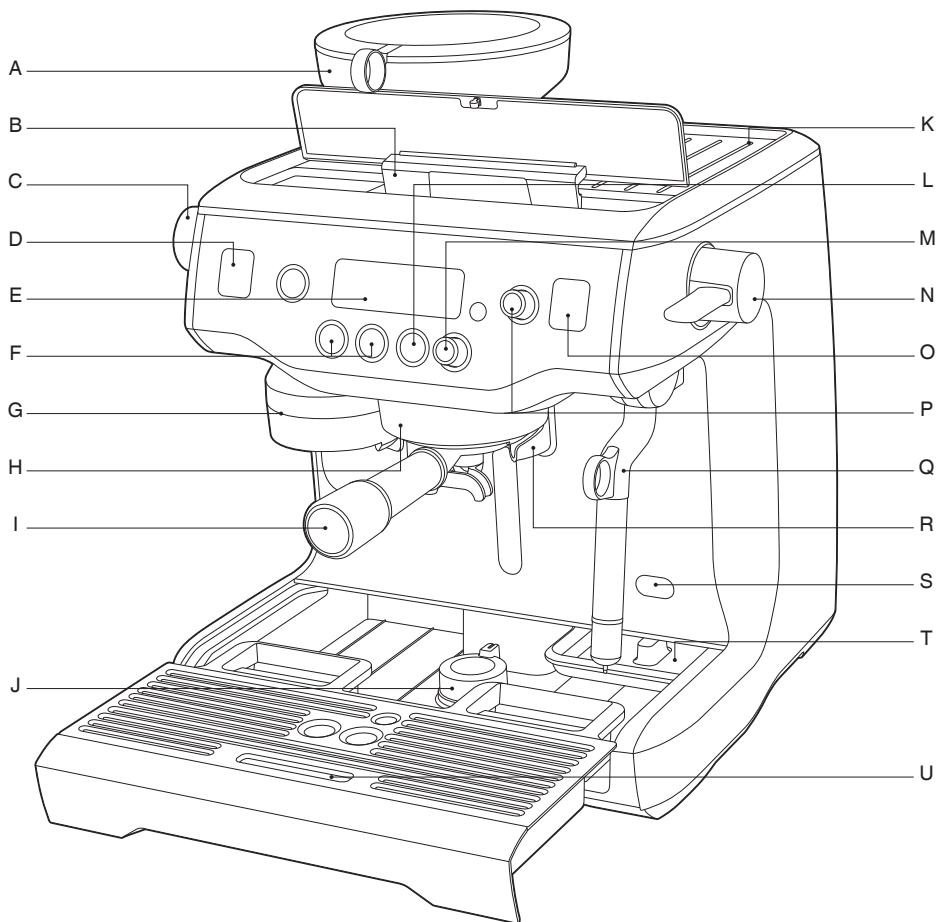
- Bērni nedrīkst rotaļāties ar ierīci.
- Regulāri pārbaudiet, vai elektrobarošanas vadam, kontaktdakšai un pašai ierīcei nav radušies bojājumi. Ja ir konstatēti jebkāda veida bojājumi, nekavējoties pārtrauciet ierīces lietošanu un nogādāiet visu ierīces komplektāciju pārbaudei, nomainītai vai remontam tuvākajā pilnvarotajā Sage klientu apkalpošanas dienestā.
- Nodrošiniet, lai ierīce un tās piederumi vienmēr būtu tīri. Ievērojiet šajā rokasgrāmatā sniegtās tīrīšanas instrukcijas. Procedūras, kas nav norādītas šajā instrukciju brošūrā, ir jāveic pilnvarotam Sage klientu apkalpošanas dienestam.
- Lietojot elektriskās ierīces, papildu drošības nodrošināšanai ieteicams uzstādīt drošinātāju pret strāvas noplūdi (drošības slēdzi). Ierīces strāvas padevi nodrošināšanai elektriskajai ķēdei ieteicams uzstādīt

drošinātāju, kura diferenciālās nostrādes strāvas stiprums nepārsniedz 30 mA. Lai iegūtu profesionālu padomu, konsultējieties ar elektriķi.

SPECIFISKAS SES980 THE ORACLE™ LIETOŠANAS INSTRUKCIJAS

- Šo ierīci ir ieteicams lietot vienīgi mājas apstākļos. Lietojiet ierīci vienīgi tai paredzētajiem mērķiem. Nelietojiet to transportlīdzekļos vai laivās, kas atrodas kustībā. Nelietojiet šo ierīci ārpus telpām.
- Ja ierīci ir paredzēts:
 - atstāt bez uzraudzības;
 - tīrīt; - pārvietot; - montēt vai
 - novietot uzglabāšanai,
 vienmēr izslēdziet espresso automātu, piespiežot pogu „Power” („Ieslēgšana/izslēgšana”), izslēdzot strāvas avotu un atvienojot ierīci no strāvas avota.
- Pirms pirmās lietošanas reizes pārlicinieties, ka produkts ir samontēts pareizi.
- Izmantojiet vienīgi aukstu dzeramo/ūdensvada ūdeni. Mēs neiesakām izmantot ļoti filtrētu, demineralizētu vai destilētu ūdeni, jo šāda veida ūdens var ietekmēt kafijas garšu un espresso automāta normālu darbību.

JŪSU JAUNĀS IERĪCES KOMPLEKTĀCIJA



- | | |
|---|--|
| A. Integrētas dzirnaviņas ar konusveida smalcinātāju | K. Apsildāma tašu sildīšanas virsma |
| B. No augšpuses piepildāma, atvienojama 2,5 litru ūdens tvertne | L. Poga HOT WATER (KARSTĀIS ŪDENS) |
| C. Maluma rupjuma iestatīšanas poga | M. Poga LONG BLACK (MELNA KAFIJA) |
| D. Maluma iestatījumu LCD displejs | N. Tvaika padeves svira |
| E. Galvenais LCD displejs | O. Tvaika iestatījumu LCD displejs |
| F. Pogas ar 1 TASES un 2 TAŠU simbolu | P. Poga SELECT (ATLASĪT) |
| G. Maluma tekne | Q. Tvaika padeves caurulīte ar neuzkarstošu virsmu |
| H. Apsildāms 58 mm pagatavošanas bloks ar | R. Atsevišķa karstā ūdens tekne |
| I. monolītu 58 mm nerūsošā tērauda filtra turētāju | S. Piekļuves vieta katlakmens likvidēšanai |
| J. Iebīdāma grozāmā pamatne | T. Piederumu uzglabāšanas nodalījums |
| | U. Atvienojama šķidrums savākšanas paplāte |

JŪSU JAUNĀS IERĪCES EKSPLOATĀCIJA

PIRMS PIRMREIZĒJĀS LIETOŠANAS

Ierīces sagatavošana darbam

Atvienojiet un likvidējiet visas uzlīmes un iepakojuma materiālus, kas piestiprināti pie espresso automāta vai kurā tas ir iepakots. Pirms iepakojuma likvidēšanas pārlicinieties, ka no tā ir izpakotas visas detaļas un piederumi.

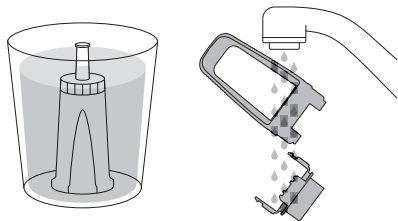
Nomazgājiet detaļas un piederumus (ūdens tvertni, filtra turētāju, filtra sietu, putošanas krūzi) siltā ūdenī ar maigas iedarbības trauku mazgājamo līdzekli. Rūpīgi noskalojiet un pēc tam pilnībā nosusiniet.

PADOMS

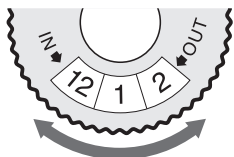
Lai viegli manevrētu ir ierīci, izmantojiet zem šķidrumu savākšanas paplātes izvietoto iebīdāmo grozāmo pamatni.

ŪDENS FILTRA UZSTĀDĪŠANA

- Izsaiņojiet ūdens filtru un ūdens filtra ietvaru no plastmasas maisa.
- Uz 5 minūtēm iemērciet filtru aukstā ūdenī.
- Nomazgājiet filtra ietvaru aukstā ūdenī.

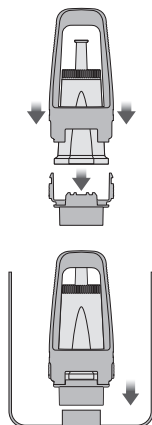


- Iestatiet nākamā nomainīšanas mēneša atgādinājumu. Mēs iesakām filtra nomainīšanu veikt ik pēc 3 mēnešiem.



- Ievietojiet filtru abās filtra ietvara daļās.
- Lai uzstādītu samontēto filtra ietvaru ūdens tvertnē, salāgojiet filtra ietvara pamatni ar ūdens tvertnes iekšpusē esošo adapteri.

Virziet to uz leju, līdz tas ar klikšķi nofiksējas tam paredzētajā vietā.



- Pirms ūdens tvertnes ievietošanas atpakaļ un nofiksēšanas tai paredzētajā vietā iekārtas aizmugurē piepildiet tvertni ar aukstu ūdeni.

PIRMĀ LIETOŠANAS REIZE

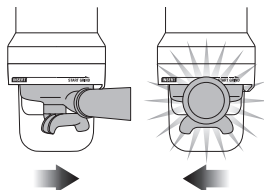
1. Nodrošiniet, lai tvertne būtu piepildīta ar aukstu ūdeni.
2. Piespiediet pogu POWER (IESLĒGŠANA/IZSLĒGŠANA), lai ieslēgtu ierīci.
3. Galvenajā LCD displejā tiks atainota ikona „Hrd3”, norādot, ka nepieciešams iestatīt ūdens cietības līmeni.

Ūdens cietības līmeņa iestatīšana

- Iemērciet testa strēmeli tvertnē izmantotā ūdens paraugā. Nogaidiet vienu minūti. Ūdens cietības līmeni norāda uz testa strēmeles atainoto sarkano kvadrātu skaits.
 - Grieziet pogu SELECT (ATLASĪT), līdz uz displeja tiek atainots nepieciešamais iestatījums diapazonā no „Hrd1” (vismazākais cietības līmenis) līdz „Hrd5” (vislielākais cietības līmenis). Lai iestatītu vērtību, piespiediet pogu SELECT (ATLASĪT).
4. Aptuveni pēc 5 minūtēm ierīce būs uzsilusi līdz noklusējuma darba temperatūrai — 93 °C, un izgaismosies visas 6 pogas. Ierīce pašreiz ir iestatīta GAIDSTĀVES režīmā.

JŪSU JAUNĀS IERĪCES EKSPLOATĀCIJA

Lai aktivizētu automātiskās malšanas, dozēšanas un blietēšanas funkciju, pagrieziet filtra turētāju pa labi un pēc tam uzmanīgi virziet atpakaļ vidusdaļas pozīcijā. Tiks uzsākta malšana.





Kad automātiskās malšanas, dozēšanas un blietēšanas funkcija ir pabeigta, pagrieziet filtra turētāja rokturi pozīcijā INSERT (IEVIETOT) un virziet uz leju, lai atvienotu.

ESPRESO PAGATAVOŠANA

Salāgojiet filtra turētāja rokturi ar pagatavošanas bloka pozīciju INSERT (IEVIETOT). Paceliet filtra turētāju uz augšu, lai to ievietotu pagatavošanas blokā, un grieziet pozīcijas LOCK TIGHT (CIEŠI NOFIKSĒT) virzienā, līdz sajūtat pretestību.

IZVILKUMA IEGŪŠANAS PAMĀCĪBA

Poga ar 1 TASES simbolu  un poga ar 2 TAŠU simbolu  espresso apjoma kontrolei izmanto laiku. Gatavošanas laikus ir iespējams pārprogrammēt.

POGA AR 1 TASES SIMBOLU

Vienu reizi piespiediet pogu ar 1 TASES simbolu, lai iegūtu vienu espresso izvilkuma devu.



POGA AR 2 TAŠU SIMBOLU

Vienu reizi piespiediet pogu ar 2 TAŠU simbolu, lai iegūtu divas espresso izvilkuma devas.



Ierīce pārtrauks darbību, kad būs sasniegts 2 TAŠU izvilkuma ilgums, un no jauna aktivizēs GAIDSTĀVES režīmu.

IZVILKUMA VEIDI	MALUMS	IZVILKUMA GATAVOŠANAS ILGUMS
PĀRĀK ILGI IZTURĒTS (rūgts • sīvs)	Pārāk smalks	Vairāk nekā 45 sek.
SABALANSĒTS	Optimāls	Diapazonā no 15 līdz 45 sek.
NEPIETIEKAMI ILGI IZTURĒTS (nepietiekami izturēts • skābs)	Pārāk rupjš	Mazāk nekā 15 sek.

MANUĀLA PIELĀGOŠANA

Piespiediet un turiet piespiestu vai nu pogu ar 1 TASES simbolu, vai pogu ar 2 TAŠU simbolu, lai uzsāktu sākotnējā izvilkuma gatavošanu. Kad ir sasniegts nepieciešamais sākotnējā izvilkuma gatavošanas ilgums, atlaidiet pogu, lai aktivizētu pilnu sūkņa spiedienu.

Piespiediet pogu vēlreiz, lai, sasniedzot nepieciešamo gatavošanas ilgumu, pārtrauktu dzēriena padevi.

PIENA PUTOŠANA

Poga SELECT (ATLASĪT) tiek izmantota, lai iestatītu piena temperatūru un putu blīvumu. Piespiediet pogu, lai pārslēgtos no piena temperatūras iestatījumiem un putu blīvuma iestatījumiem un otrādi.

PIENA TEMPERATŪRAS REGULĒŠANA

Spiediet pogu SELECT (ATLASĪT), līdz sāk mirgot piena temperatūras opcija. Grieziet pogu, lai palielinātu vai samazinātu piena temperatūru.

JŪSU JAUNĀS IERĪCES EKSPLOATĀCIJA

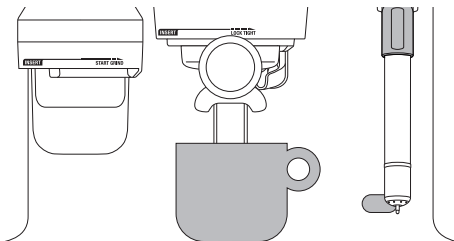
PIEZĪME

Ja ierīce ir nepārtraukti darbojusies 30 minūtes, ļaujiet tai pirms katras nākamās lietošanas reizes 5 minūtes atdzist.

FUNKCIJAS LONG BLACK (MELNA KAFIJA) IEPRIEKŠ NOTEIKTIE IESTATĪJUMI

Funkcijai „Long Black” („Melna kafija”) ir pieejami 3 iepriekš noteikti iestatījumi — „Small” („Maza”), „Medium” („Vidēja”) un „Large” („Liela”). Lai atlasītu kādu no šiem iestatījumiem:

- ievietojiet filtra turētāju 2 tasēm paredzētu filtra sietu;
- piepildiet filtra turētāju ar kafiju, izmantojot automātiskās maļšanas, dozēšanas un blietēšanas funkciju;
- ievietojiet filtra turētāju pagatavošanas blokā;
- novietojiet savu tasi tā, lai filtra turētāja teknes un karstā ūdens tekne atrastos tieši virs tases vidusdaļas;



- pagrieziet pogu LONG BLACK (MELNA KAFIJA) līdz vēlamajam tases izmēram;

IEPRIEKŠ NOTEIKTAIS TASES IZMĒRS	PAGATAVOTAIS APJOMS
„Small” („Maza”)	Aptuveni 180 ml
„Medium” („Vidēja”)	Aptuveni 240 ml
„Large” („Liela”)	Aptuveni 355 ml

Pagatavotais apjoms ir tikai aptuvens. Patiesais apjoms var atšķirties kafijas pupiņu grauzdējuma, maisījuma un svaiguma dēļ, kā arī atlasītā

maluma rupjuma dēļ. Šie faktori ietekmē izvilkuma pagatavošanas ātrumu un izvilkuma apjomu.

- Lai uzsāktu izvilkuma pagatavošanu, piespiediet pogu LONG BLACK (MELNA KAFIJA). Espresso tiks padots pa filtra turētāja tehnēm, pēc tam pa karstā ūdens tekni tiks padots karstais ūdens.

MANUĀLĀ FUNKCIJA LONG BLACK (MELNA KAFIJA)

Šī funkcija ļauj jums pilnībā kontrolēt melnas kafijas pagatavošanas procesu: sākotnējā izvilkuma gatavošanas ilgumu, espresso apjomu un karstā ūdens apjomu. Manuālajā „Long Black” („Melna kafija”) režīmā LCD displejā tiek atainota kustīgas tases ikona.

Piespiediet un turiet piespiestu pogu LONG BLACK (MELNA KAFIJA), lai aktivizētu sākotnējā izvilkuma pagatavošanu. Atlaidiet pogu LONG BLACK (MELNA KAFIJA), lai uzsāktu espresso padevi.

Piespiediet pogu LONG BLACK (MELNA KAFIJA), lai pārtrauktu espresso padevi un uzsāktu karstā ūdens padevi.

Piespiediet pogu LONG BLACK (MELNA KAFIJA) vēlreiz, lai pārtrauktu karstā ūdens padevi.

KARSTĀIS ŪDENS

Pogu HOT WATER (KARSTĀIS ŪDENS) ir iespējams izmantot, lai iepriekš sasildītu tases vai manuāli pievienotu karsto ūdeni.

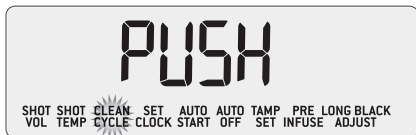
Lai pārtrauktu un uzsāktu karstā ūdens padevi, piespiediet pogu HOT WATER (KARSTĀIS ŪDENS).

Lai nodrošinātu, ka tiek padots ūdens, kas ir uzsildīts līdz pareizai temperatūrai, pēc aptuveni 30 sekundēm tiks pārtraukta karstā ūdens padeve. Atkarībā no tases lieluma pogu HOT WATER (KARSTĀIS ŪDENS) var būt nepieciešams piespiest atkārtoti.

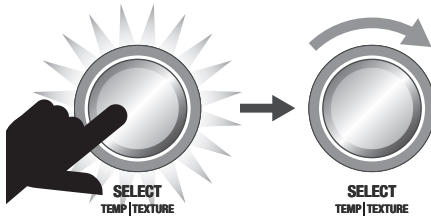


JŪSU JAUNĀS IERĪCES EKSPLOATĀCIJA

LCD displejā tiek atainota ikona CLEAN ME! (IZTĪRI MANI!). Skatiet sadaļu „Tīrīšanas cikls” 18. lpp.

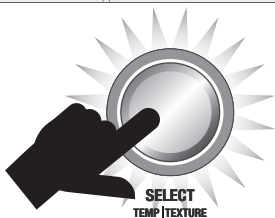


(„Aktivizēt”) vai „Off” („Deaktivizēt”). Lai iestatītu, piespiediet pogu SELECT (ATLASĪT).



PULKSTEŅA LAIKA IESTATĪŠANA

Pulksteņa laika iestatīšana nav obligāta prasība. Kad LCD displejā tiek atainota ikona SET CLOCK (PULKSTEŅA IESTATĪŠANA), piespiediet pogu SELECT (ATLASĪT).



AUTOMĀTISKĀS IZSLĒGŠANĀS REŽĪMS

Ierīce pēc 30 minūtēm automātiski aktivizē AUTOMĀTISKĀS IZSLĒGŠANĀS režīmu.

BLIETĒŠANAS IESTATĪJUMI

Blietēšanas parametru regulēšana nodrošina precīzu kafijas blietēšanas spēka un nolīdzināšanas laika iestatīšanu. Kad LCD displejā tiek atainota ikona TAMP SET (BLIETĒŠANAS IESTATĪJUMI), piespiediet pogu SELECT (ATLASĪT). Sāks mirgot blietēšanas spēka iestatītā vērtība.

AUTOMĀTISKĀ IESLĒGŠANA

Funkcija „Auto Start” („Automātiskā ieslēgšana”) ļauj jums ieprogrammēt konkrētu laiku, kad ierīce tiek ieslēgta automātiski. Ieprogrammējot savu ierīci, jums nebūs jāgaida, kamēr tā uzsils līdz darba temperatūrai.

Kad LCD displejā tiek atainota ikona AUTO START (AUTOMĀTISKĀ IESLĒGŠANA), piespiediet pogu SELECT (ATLASĪT). Pagrieziet pogu SELECT (ATLASĪT) pozīcijā „On”

JŪSU JAUNĀS IERĪCES EKSPLOATĀCIJA



NEIEPROGRAMMĒTS



IEPROGRAMMĒTS

6. Lai uzsāktu ieprogrammēšanu, piespiediet pogu SELECT (ATLASĪT). LCD displejā tiks atainota kustīga tases ikona, un no filtra turētāja tekne tiks padota espresso. Kad ir iegūts nepieciešamais espresso apjoms, piespiediet pogu SELECT (ATLASĪT), lai pārtrauktu espresso izvadi un uzsāktu karstā ūdens padevi. Kad ir iegūts nepieciešamais ūdens apjoms, piespiediet pogu SELECT (ATLASĪT), lai pārtrauktu karstā ūdens padevi.



IEPROGRAMMĒTS

7. Lai izmantotu melnas kafijas pagatavošanas pielāgotos iestatījumus, grieziet pogu LONG BLACK (MELNA KAFIJA). Jūsu ieprogrammētais melnas kafijas pagatavošanas pielāgotais iestatījums parādīsies pēc iepriekš noteiktajiem iestatījumiem „Small” („Maza”), „Medium” („Vidēja”) un „Large” („Liela”). Piespiediet pogu LONG BLACK (MELNA KAFIJA), un tiks aktivizēts jūsu ieprogrammētais melnas kafijas pagatavošanas iestatījums.

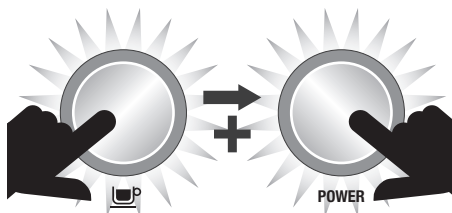
PAPILDFUNKCIJAS

Šīs funkcijas drīkst izmantot vienīgi pieredzējuši lietotāji.

Lai piekļūtu papildfunkcijām, izslēdziet ierīci, piespiediet un turiet piespiestu pogu ar 1 TASES simbolu, pēc tam, neatlaižot šo pogu, piespiediet un 3 sekundes turiet piespiestu pogu POWER (IESLĒGŠANA/IZSLĒGŠANA).

Pagrieziet pogu SELECT (ATLASĪT) līdz vēlamajai funkcijai. Piespiediet pogu SELECT (ATLASĪT), lai piekļūtu funkcijas iestatījumiem.

Jebkurā brīdī piespiediet pogu MENU (IZVĒLNE), lai aizvērtu papildfunkciju logu.



Noklusējuma iestatījumu atiestatīšana (rSet)

Izmantojiet šo funkciju, lai atiestatītu visas ieprogrammējamās vērtības uz noklusējuma iestatījumiem. Ierīce ir aprīkota ar tālāk norādītajiem noklusējuma iestatījumiem.

1. Izvilkuma temperatūra: 93 °C
2. Zema spiediena apstākļos pagatavots sākotnējais izvilkums: PP60, PT07 sekundes
3. Piena temperatūra: 60 °C
4. Automātiskā ieslēgšana: OFF (DEAKTIVIZĒTA) (8:00)
5. Automātiskā izslēgšanās: 20 min.
6. Pulkstenis: 00:00
7. Izvilkuma gatavošanas ilgums pogai ar 1 TASES simbolu: 25 sekundes
8. Izvilkuma gatavošanas ilgums pogai ar 2 TAŠU simbolu: 30 sekundes

Kad LCD displejā tiek atainota ikona „rSET”, piespiediet pogu SELECT (ATLASĪT), lai atiestatītu visas iestatījumu vērtības uz noklusējuma vērtībām.

JŪSU JAUNĀS IERĪCES EKSPLOATĀCIJA

BRĪDINĀJUMA SIGNĀLI

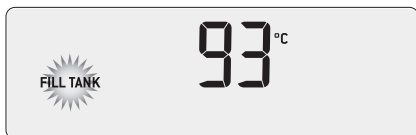
Tvaika iestatījumu LCD displejā mirgo ikona MANUAL (MANUĀLI)

Ierīce neuzsilst līdz darba temperatūrai (GAIDSTĀVES režīms), ja tvaika padeves svira ir iestatīta pozīcijā MANUAL (MANUĀLI). Šādā gadījumā tvaika iestatījumu LCD displejā tiek atainota ikona MANUAL (MANUĀLI). Iestatiet tvaika padeves sviru centrālajā pozīcijā OFF (IZSLĒGTS).

Tvaika padeve ir sagatavota darbam, kad izgaismojas poga SELECT (ATLASĪT).

Ikona „Fill Tank” („Piepildiet tvertni”)

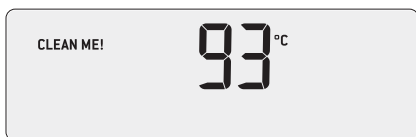
Ierīce spēj noteikt zemu ūdens līmeni. LCD displejā tiek atainota ikona FILL TANK (PIEPILDIET TVERTNI).



Ikona „Clean Me!” („Iztīri mani!”)

Norāda, kad pēc pēdējā tīrīšanas cikla ir veiktas 200 espresso pagatavošanas reizes.

Tīrīšanas cikla laikā tiek notīrīts pagatavošanas bloka siets un ar ūdens atpakaļplūsmu iztīrīts pagatavošanas bloks.



Ikona „Heating” („Uzsilst”)

Norāda, ka notiek ierīces uzsilšanas process vai ka lietošanas laikā ievērojami pazeminās temperatūra.

Ikona „Lock Hopper” („Nofiksējiet pupiņu tvertni”)

Norāda, ka pupiņu tvertne nav pareizi ievietota un nofiksēta tai paredzētajā vietā.

Ikona „Overheat Please Wait” („Notikusi pārkaršana, lūdzu, uzgaidiet”)

Norāda, ka dzirnaviņas ir izmantotas pārāk ilgi un ka tām ir nepieciešams atdzist.

Ikona „Change Filter” („Nomainiet filtru”)

Norāda, ka ir nepieciešams nomainīt ūdens tvertnē uzstādīto ūdens filtru.

Šī brīdinājuma signāla atainošanas biežums ir atkarīgs no iestatītā ūdens cietības līmeņa (Hrd1-Hrd5).

PĀRVIETOŠANA UN UZGLABĀŠANA

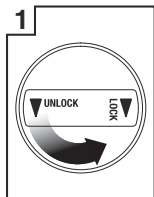
Mēs iesakām pirms ierīces pārvietošanas vai novietošanas ilglaicīgai uzglabāšanai pilnībā iztukšot abus boilerus.

Šī procedūra kalpo arī kā pretaizsalšanas pasākums gadījumos, kad ierīce tiek pakļauta ārkārtīgi zemas temperatūras ietekmei.

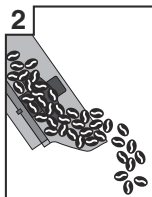
APKOPE UN TĪRĪŠANA

KONUSVEIDA SMALCINĀTĀJU TĪRĪŠANA

Regulāra tīrīšana palīdz nodrošināt nemainīgus smalcinātāju malšanas rezultātus, kas ir īpaši svarīgi espresso malšanas laikā.



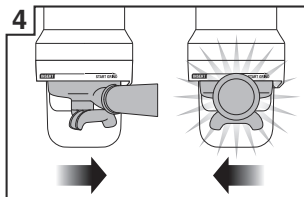
1 Atbloķējiet pupiņu tvertni



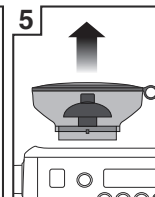
2 Izberiet pupiņas



3 Uzstādiet tvertni tai paredzētajā vietā un nofiksējiet



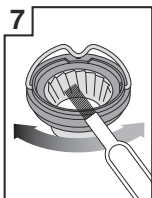
4 Darbiniet dzirnaviņas, līdz tās pilnībā iztukšojas



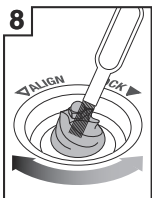
5 Atbloķējiet un atvienojiet tvertni



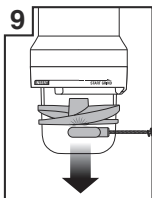
6 Atvienojiet augšējo smalcinātāju



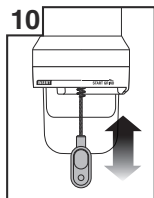
7 Izīriet augšējo smalcinātāju ar smalcinātāja tīrīšanas birstīti



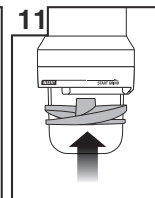
8 Izīriet apakšējo smalcinātāju ar smalcinātāja tīrīšanas birstīti



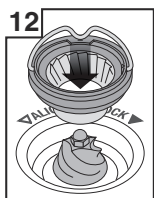
9 Atvienojiet stampu, izmantojot atvienošanas magnētu



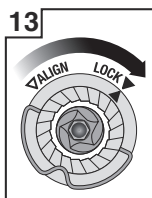
10 Izīriet maluma tekni ar maluma teknes tīrīšanas birsti



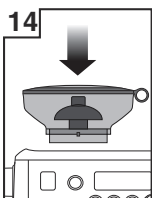
11 Ar roku piestipriniet stampu



12 Iebīdiet augšējo smalcinātāju, stingri nostiprinot tam paredzētajā vietā



13 Nofiksējiet augšējo smalcinātāju

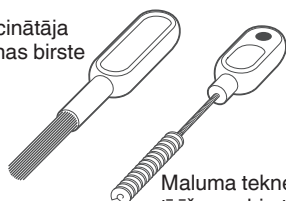


14 Uzstādiet tvertni



15 Nofiksējiet tvertni

Smalcinātāja tīrīšanas birste



Stampas atvienošanas magnēts

Maluma teknes tīrīšanas birste

APKOPE UN TĪRĪŠANA

filtra sietu un filtra turētāju. Pēc tam rūpīgi noskalojiet.

TĪRĪŠANA AR ŪDENS ATPAKAĻPLŪSMU

- Mēs iesakām pēc katras kafijas pagatavošanas reizes, pirms jūs izslēdzat ierīci, veikt tās tīrīšanu ar ūdens atpakaļplūsmu. Iztukšojiet šķidrums savākšanas paplāti. Ievietojiet filtra sieta tīrīšanas disku un pēc tam pagatavošanas blokā ievietojiet filtra turētāju. Piespiediet pogu ar 2 TAŠU simbolu un ļaujiet 20 sekundes uzkrāties spiedienam, pēc tam piespiediet pogu atkārtoti, lai pārtrauktu šo procesu un izlaistu spiedienu. Atkārtojiet šo darbību 5 reizes, lai no izvilkuma ūdens plūsmas līnijām izskalotu smalkus kafijas biežumu nosēdumus un kafijas eļļu atlikumus.

PAGATAVOŠANAS BLOKA SIETA TĪRĪŠANA

- Pagatavošanas bloka iekšpusi un sietu ir nepieciešams izslaucīt ar mitru drānu, lai likvidētu maltās kafijas daļiņas.
- Periodiski aktivizējiet karstā ūdens plūsmu caur pagatavošanas bloku, kad tajā ir uzstādīts filtra siets un filtra turētājs, taču nav iebērta kafija. Tādējādi no pagatavošanas bloka sieta tiks izskaloti maltās kafijas daļiņu atlikumi.

ŠĶIDRUMU SAVĀKŠANAS PAPLĀTES UN UZGLABĀŠANAS NODALĪJUMA TĪRĪŠANA

- Savākšanas paplāti nepieciešams atvienot, iztukšot un iztīrīt pēc katras lietošanas reizes vai gadījumos, kad savākšanas paplātes indikators ataino ziņojumu „Empty Me!” („Iztukšo mani!”).
- Noņemiet savākšanas paplātes režģi. Nomazgājiet savākšanas paplāti siltā ziepjūdenī. No savākšanas paplātes drīkst atvienot arī indikatoru „Empty Me!” („Iztukšo mani!”).
- Uzglabāšanas nodalījumu ir iespējams atvienot un notīrīt ar mīkstu samitrinātu drānu (nelietojiet abrazīvus tīrīšanas līdzekļus, sūkļus vai drāniņas, kas var saskrāpēt virsmu).

IERĪCES KORPUSA UN TASES SILDĪŠANAS VIRSMAS TĪRĪŠANA

- Ierīces korpasa un tases sildīšanas virsmas tīrīšanai jūs varat izmantot mīkstu, samitrinātu drānu. Nopulējiet ar mīkstu, sausu drānu. Nelietojiet abrazīvus tīrīšanas līdzekļus, sūkļus vai drāniņas, kas var saskrāpēt ierīces virsmu.

PIEZĪME

Nemazgājiet nevienu no detaļām vai piederumiem trauku mazgājamajā mašīnā.

APKOPE UN TĪRĪŠANA

PIEKĻUVES VIETA KATLAKMENS LIKVIDĒŠANAI



- f. Atkārtojiet iepriekš aprakstīto procedūru kreisās puses vārstam.
- g. Iztukšojiet savākšanas paplāti, ievērojot piesardzību, jo savākšanas paplāte var būt uzkarusī.
- h. Iztukšojiet ūdens tvertni un atvienojiet ūdens filtru.
- i. Izšķīdiniet 1 paciņu līdzekļa Sage Descaler™ 1 litrā silta ūdens. Ielejiet šķīdumu ūdens tvertnē.

PIEZĪME

Ja ūdens tvertne nav tikusi atvienota, uzstādīta atpakaļ tai paredzētajā vietā vai piepildīta, LCD ekrānā tiek atainota ikona FILL TANK (PIEPILDIET TVERTNI).

3 – katlakens likvidēšanas procesa uzsākšana

- a. Piespiediet 1 tases simbola pogu, un LCD ekrānā tiek atainota laika atskaite (20 minūtes).

Šajā laikā ierīce piepildīs boilerus ar katlakens likvidēšanas šķīdumu un uzsildīs tos līdz attiecīgai temperatūrai. Šajā laikā no pagatavošanas bloka var izplūst neliels ūdens daudzums.

Ļaujiet laika atskaites taimerim sasniegt 0 atzīmi, jo tādējādi šķīdumam tiek nodrošināts pietiekami ilgs laiks katlakens izšķīdināšanai. Taču jūs jebkurā brīdī varat pāriet pie nākamās darbības, piespiežot 1 tases simbola pogu.

- a. Pārsedziet savākšanas paplāti ar drānu, lai apturētu tvaika izplūdi.
- b. Iztukšojiet boilerus, atkārtojot soli 2c un 2d.
- c. Iztukšojiet savākšanas paplāti un uzstādiet atpakaļ tai paredzētajā vietā.
- d. Iztukšojiet ūdens tvertni un pēc tam izskalojiet to un piepildiet ar tīru ūdeni līdz atzīmei MAX (MAKS.). Nofiksējiet ūdens tvertni tai paredzētajā vietā.

4 – boileru skalošana

- a. Piespiediet 1 tases simbola pogu, un LCD ekrānā tiek atainota laika atskaite (20 minūtes).

Šajā laikā ierīce piepildīs boilerus ar svaigu, tīru ūdeni un uzsildīs tos līdz attiecīgai temperatūrai.

Jūs jebkurā brīdī varat pāriet pie nākamās darbības, piespiežot 1 tases simbola pogu.

- b. Pārsedziet savākšanas paplāti ar drānu, lai apturētu tvaika izplūdi.
- c. Iztukšojiet boilerus, atkārtojot soli 2c un 2d.
- d. Iztukšojiet savākšanas paplāti un uzstādiet atpakaļ tai paredzētajā vietā.
- e. Iztukšojiet ūdens tvertni un pēc tam izskalojiet to un piepildiet ar tīru ūdeni līdz atzīmei MAX (MAKS.). Nofiksējiet ūdens tvertni tai paredzētajā vietā.

5 – 4. darbības, boileru skalošana, atkārtošana

Mēs iesakām boilerus izskolat vēlreiz, lai nodrošinātu, ka no boileriem tiek izskalots viss atlikušais katlakens likvidēšanas šķīdums.

Piespiediet pogu POWER (IESLĒGŠANA/IZSLĒGŠANA), lai izlaistu katlakens likvidēšanas režīmu. Katlakens likvidēšanas procedūra tagad ir pabeigta, un ierīce ir sagatavota lietošanai.

PROBLĒMU NOVĒRŠANA

PROBLĒMA	IESPĒJAMĀS CĒĻONIS	RĪCĪBA
Espresso sūcas cauri filtra turētāja malām Un/vai Gatavošanas laikā filtra turētājs atvienojas no pagatavošanas bloka	<ul style="list-style-type: none"> • Filtra turētājs ievietots pagatavošanas blokā nepareizi. 	<ul style="list-style-type: none"> • Nodrošiniet, lai filtra turētājs tiktu griezts pa labi, līdz tā rokturis atrodas aiz stiprinājuma vietas vidusdaļas un droši nofiksējas tam paredzētajā vietā. Pagriezot rokturi aiz vidusdaļas, silikona blīve netiks sabojāta.
	<ul style="list-style-type: none"> • Uz filtra sieta malas ir kafijas daļiņas. 	<ul style="list-style-type: none"> • Pēc malšanas notīriet lieko kafijas daudzumu no filtra sieta malas, lai nodrošinātu atbilstošu izolāciju starp sietu un pagatavošanas bloku.
	<ul style="list-style-type: none"> • Filtra sieta mala ir mitra vai apakšējā filtra turētāja fiksatoru daļa ir mitra. Mitras virsmas samazina saķeri, kas nepieciešama filtra turētāja nofiksēšanai tam paredzētajā vietā, kad tas izvilks gatavošanas laikā atrodas zem spiediena. 	<ul style="list-style-type: none"> • Vienmēr pārliecinieties, ka pirms kafijas iepildīšanas, bļietēšanas un ievietošanas pagatavošanas blokā filtra siets un filtra turētājs ir pilnībā sauss.
Rodas problēmas, aktivizējot automatiskās ieslēgšanas funkciju	<ul style="list-style-type: none"> • Nav iestatīts pulksteņa laiks vai pulkstenim ir iestatīts nepareizs laiks. 	<ul style="list-style-type: none"> • Pārbaudiet, vai pulksteņa laiks un automatiskās ieslēgšanas laiks ir ieprogrammēti pareizi. Kad būs ieprogrammēti automatiskās ieslēgšanas laiks, LCD displejā tiks atainota pulksteņa ikona.
LCD displejā tiek atainots kļūdas ziņojums ERR	<ul style="list-style-type: none"> • Ir radusies nopietna kļūme, tāpēc ierīci nedrīkst izmantot. 	<ul style="list-style-type: none"> • Sazinieties ar Sage klientu apkalpošanas dienestu vai apmeklējiet vietni www.sageappliances.com
Sūkņi turpina darboties/tvaiks ir ļoti mitrs/karstā ūdens tehnē rodas noplūde	<ul style="list-style-type: none"> • Izmantojot ļoti filtrētu, demineralizētu vai destilētu ūdeni, tiek ietekmēta ierīces normāla darbība. 	<ul style="list-style-type: none"> • Mēs iesakām izmantot aukstu, filtrētu ūdeni. Mēs neiesakām izmantot ūdeni, kurā nav minerālvielu/minerālvielu saturs ir zems, piemēram, ļoti filtrētu, demineralizētu vai destilētu ūdeni. Ja problēmu neizdodas novērst, sazinieties ar Sage klientu apkalpošanas dienestu.
No pagatavošanas bloka netek ūdens	<ul style="list-style-type: none"> • Ierīce nav uzsilusi līdz darba temperatūrai. 	<ul style="list-style-type: none"> • Nogaidiet, līdz ierīce ir sasniegusi darba temperatūru. Kad ierīce būs sagatavota darbam, pārstās mirgot poga POWER (IESLĒGŠANA/IZSLĒGŠANA).
	<ul style="list-style-type: none"> • Ūdens tvertnē nav ūdens. 	<ul style="list-style-type: none"> • Piepildiet tvertni. Izskalojiet sistēmu: <ul style="list-style-type: none"> • 1) uz 30 sekundēm piespiežot pogu ar 2 TAŠU simbolu, lai caur pagatavošanas bloku izcirkulētu ūdeni; • 2) uz 30 sekundēm piespiežot pogu HOT WATER (KARSTĀIS ŪDENS), lai caur pagatavošanas bloku izcirkulētu ūdeni.
	<ul style="list-style-type: none"> • Ūdens tvertne nav pilnībā ievietota un nofiksēta tai paredzētajā vietā. 	<ul style="list-style-type: none"> • Pilnībā iebīdīet ūdens tvertni tai paredzētajā vietā un cieši nofiksējiet fiksatoru.

PROBLĒMU NOVĒRŠANA

PROBLĒMA	IESPĒJAMĀIS CĒLONIS	RĪCĪBA
Putas nav pietiekami blīvas	<ul style="list-style-type: none"> Nosprostota tvaika padeves caurulīte. 	<ul style="list-style-type: none"> Skatiet sadaļu „Tvaika padeves caurulītes tīrīšana” 20. lpp. Dažādu piena ražotāju un dažāda veida pienu un piena aizvietotāji sniedz dažādus piena putošanas rezultātus. Jums var būt nepieciešams attiecīgi pielāgot blīvuma līmeni. Skatiet sadaļu „Piena putu blīvuma regulēšana” 10. lpp.
Pagatavots pārāk liels kafijas apjoms	<ul style="list-style-type: none"> Kafija ir samalta pārāk rupji. Nepieciešams pārprogrammēt izvilkuma pagatavošanas ilgumu/apjomu. 	<ul style="list-style-type: none"> Iestatiet mazāku maluma rupjuma vērtību, lai padarītu samaltās daļiņas nedaudz smalkākas. Pārprogrammējiet izvilkuma pagatavošanas ilgumu/apjomu. Skatiet sadaļu „Izvilkuma apjoma/pagatavošanas ilguma ieprogrammēšana” 12. lpp.
Pagatavots pārāk mazs kafijas apjoms	<ul style="list-style-type: none"> Kafija ir samalta pārāk smalki. Nepieciešams pārprogrammēt izvilkuma pagatavošanas ilgumu/apjomu. 	<ul style="list-style-type: none"> Iestatiet lielāku maluma rupjuma vērtību, lai padarītu samaltās daļiņas nedaudz rupjākas. Pārprogrammējiet izvilkuma pagatavošanas ilgumu/apjomu. Skatiet sadaļu „Izvilkuma apjoma/pagatavošanas ilguma ieprogrammēšana” 12. lpp.
Ir mainījies pagatavotās kafijas apjoms, lai gan nav mainīts neviens no iestatījumiem	<ul style="list-style-type: none"> Kafijas pupiņām nostāvoties, mainās izvilkuma pagatavošanas ātrums, kas var ietekmēt izvilkuma apjomu. 	<ul style="list-style-type: none"> Iestatiet mazāku maluma rupjuma vērtību, lai padarītu samaltās daļiņas nedaudz smalkākas. Pārprogrammējiet izvilkuma pagatavošanas ilgumu/apjomu. Skatiet sadaļu „Izvilkuma apjoma/pagatavošanas ilguma ieprogrammēšana” 12. lpp. Izmantojiet svaigi grauzdētas pupiņas, kurām ir norādīts grauzdēšanas datums, un izlietojiet tās 5-20 dienu laikā pēc grauzdēšanas datuma.

MUMS SVARBIAUSIA SAUGUMAS

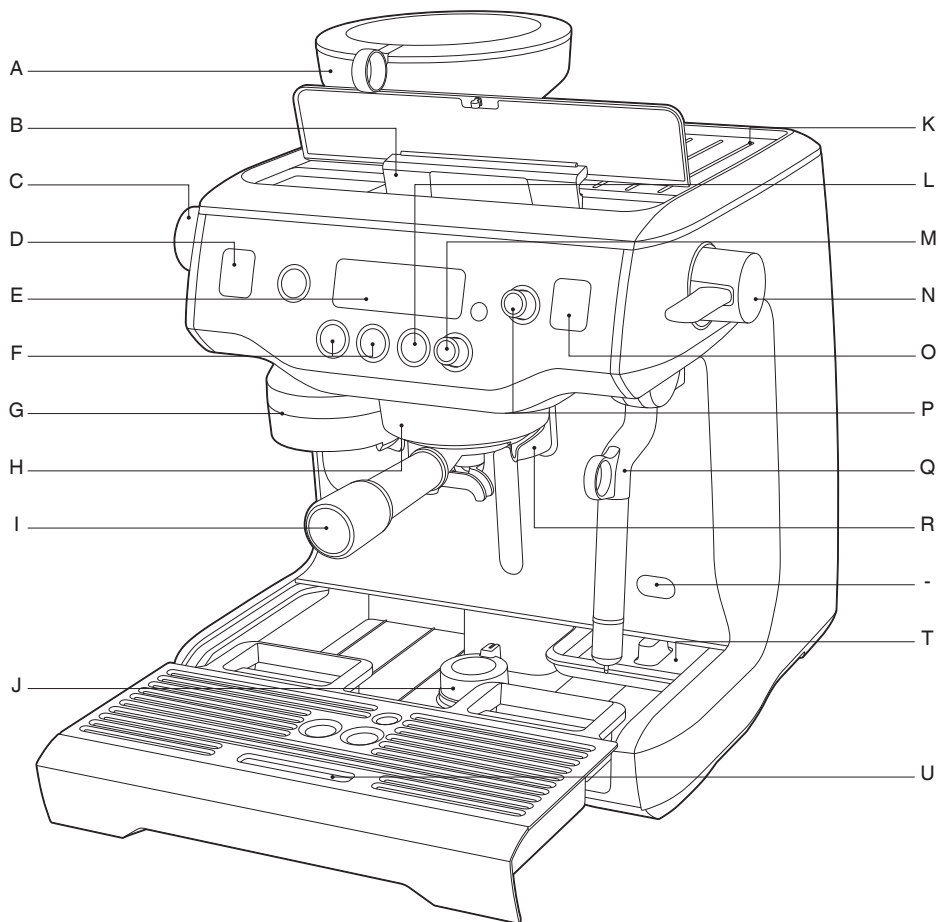
- Neleiskite, kad laidas kabėtų nuo suolo ar stalo krašto arba susipainiotų. Laikykite toliau nuo dujinės ar elektrinės viryklės arba tokios vietos, kurioje jis galėtų prisiliesti prie karštos orkaitės.
- Prietaisus gali naudoti neįgalūs ir patirties bei žinių neturintys asmenys, jei juos prižiūri išmanantis asmuo arba jie buvo apmokyti saugiai naudotis prietaisu bei suvokia gresiančius pavojus.
- Vaikams su šiuo prietaisu žaisti negalima.
- Reguliariai patikrinkite, ar maitinimo laidas, kištukas ir pats prietaisas nėra pažeisti. Radę kokių nors pažeidimų prietaiso nebenaudokite. Jį grąžinkite į artimiausią įgaliotą Sage priežiūros centrą, kad patikrintų, pakeistų arba suremontuotų.
- Pasirūpinkite prietaiso ir priedų švara. Laikykites šiame vadove pateiktų valymo nurodymų. Visas šiame vadove neaprašytas procedūras turi atlikti įgaliotas Sage priežiūros centras.
- Naudojant elektrinius prietaisus rekomenduojama pasirinkti papildoma apsauga,

naudojant liekamosios srovės įrenginį (apsauginį jungiklį). Rekomenduojama prietaisą maitinančioje elektros grandinėje sumontuoti ne stipresnės nei 30 mA nominalios darbinės srovės apsauginį jungiklį. Kreipkitės į profesionalų elektriką.

SPECIALŪS SES980 ORACLE™ NAUDOJIMO NURODYMAI

- Prietaisą rekomenduojama naudoti tik patalpoje. Prietaisą naudokite tik pagal paskirtį. Nenaudokite judančiose transporto priemonėse ar laivuose. Nenaudokite lauke.
- Jei prietaisą ketinate:
 - palikti be priežiūros
 - valyti
 - perkelti
 - surinkti
 - padėti laikyti
 būtinai išjunkite espresso aparatą, paspaudę maitinimo mygtuką ir iš elektros tinklo išjungę kištuką.
- Prieš naudodami pirmą kartą būtinai patikrinkite, ar prietaisas tinkamai surinktas.
- Naudoti galima tik šaltą vandentiekio vandenį.

NAUJO PRIETAISO NAUDOJIMAS



- A. Integruotas kūgio formos malūnėlis
- B. 2,5 l talpos išimama vandens talpykla
- C. Malimo dydžio pasirinkimo ratukas
- D. Malimo parinkčių LCD
- E. Pagrindinis LCD
- F. 1 ir 2 PUODELIŲ mygtukai
- G. Sumaltos kavos išbėgimo anga
- H. Kaitinama 58 mm bloko galvutė su
- I. 58 mm nerūdijančio plieno portafiltru
- J. Nuleidžiama sukiojama pėda
- K. Puodelių šildymo padėklas

- L. KARŠTO VANDENS mygtukas
- M. JUODOS KAVOS ratukas
- N. Garų svirtis
- O. Garų parinkčių LCD
- P. PASIRINKIMO ratukas
- Q. Neįkaistanti garų lazdelė
- R. Specialiai karštam vandeniui skirta anga
- S. Prieigos vieta kalkėms šalinti
- T. Įrankių laikymo padėklas
- U. Išimamas lašų surinkimo padėklas

NAUJO PRIETAISO NAUDOJIMAS

PRIEŠ NAUDOJANT PIRMĄ KARTĄ

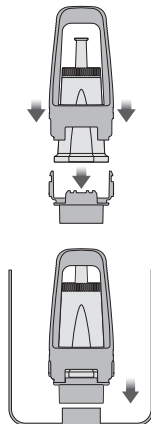
Aparato paruošimas

Nuo espresso aparato nuimkite ir išmeskite visas etiketes bei pakavimo medžiagas. Prieš išmesdami pakuotę patikrinkite, ar išėmėte visas dalis ir priedus.

Šiltu vandeniu ir švelniu plovikliu nuvalykite visas dalis ir priedus (vandens talpyklą, portafiltrą, filtro krepšelį, ąsotį). Gerai nuskalaukite ir išdžiovinkite.

PATARIMAS

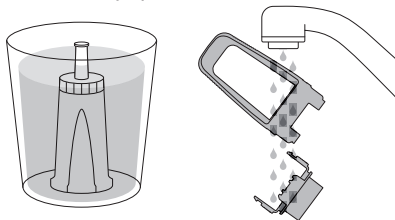
Kad aparatą būtų patogu naudoti, naudokite po lašų surinkimo padėklą esančią sukiojamą nuleidimo pėdelę.



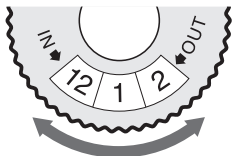
- Prieš vandens talpyklą įstatydami į aparatą ir užfiksuodami, į ją pripilkite šalto vandens.

VANDENS FILTRO MONTAVIMAS

- Iš plastikinio maišelio išimkite vandens filtrą ir vandens filtro laikiklį.
- Filtrą 5 minutes pamirkykite šaltame vandenyje.
- Filtro laikiklį išplaukite šaltu vandeniu.



- Priminimą apie keitimą nustatykite kitam mėnesiui. Filtrą rekomenduojame keisti po 3 mėnesių.



- Filtrą įstatykite į dvi filtro laikiklio dalis.
- Kad filtro laikiklį įstatytumėte į vandens talpyklą, sulygiuokite filtro laikiklio pagrindą su vandens talpykloje esančiu adapteriu. Nuspauskite ir užfiksuokite.

NAUDOJIMAS PIRMĄ KARTĄ

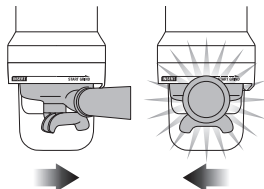
1. Patikrinkite, ar į talpyklą pripilta šalto vandens.
2. Paspauskite MAITINIMO mygtuką, kad aparatą įjungtumėte.
3. Pagrindiniame LCD ekrane pasirodo užrašas Hrd3 ir tai reiškia, kad reikia nustatyti vandens kietumo lygį.

Vandens kietumo lygio nustatymas

- Į vandenį, kurio pripylėte į talpyklą, įmerkite testo juostelę. Palaukite vieną minutę. Vandens kietumą parodo ant juostelės išryškėjusių raudonų kvadratėlių skaičius.
 - Pasukite PASIRINKIMO ratuką iki reikiamos nuostatos nuo Hrd1 (minkščiausias vanduo) iki Hrd5 (kiečiausias vanduo). Paspauskite PASIRINKIMO ratuką, kad nustatytumėte
4. Po maždaug 5 minučių aparatas pasiekia numatytąją darbinę temperatūrą (93 °C) ir užsidega visi 6 mygtukai. Dabar aparatas veikia PARENGTIES režimu.

NAUJO PRIETAISO NAUDOJIMAS

Kad įjungtumėte automatinio malimo, dozavimo ir suslėgimo funkciją, portafiltrą pasukite į dešinę, o paskui iš lėto gražinkite per vidurį. Prasisdės malimas.



Pasibaigus automatiniam malimui, dozavimui ir suslėgimui portafiltrą rankenėlę pasukite ties ĮSTATYMO padėtimi ir nuleiskite, kad galėtumėte išimti.

ESPRESO KAVOS Ruošimas

Portafiltrą rankenėlę sulygiuokite su ĮSTATYMO padėtimi ant bloko galvutės. Pasukite, kad portafiltrą įstatytumėte į bloko galvutę ir pasukite link UŽFIKSAVIMO padėties. Sukite, kol pajusite pasipriešinimą.

Ruošimo GIDAS

1 PUODELIO ☕ ir 2 PUODELIŲ mygtukais ☕☕ kontroliuokite espresso kavos kiekį. Trukmė yra nustatyta, tačiau ją galima keisti.

1 PUODELIO MYGTUKAS ☕

Kartą paspauskite 1 PUODELIO mygtuką, kad paruoštumėte viengubą espresso kavos kiekį.



2 PUODELIŲ MYGTUKAS ☕☕

Kartą paspauskite 2 PUODELIŲ mygtuką, kad paruoštumėte dvigubą espresso kavos kiekį.



Praėjus 2 PUODELIŲ ruošimo laikui aparatas sustos ir ims veikti PARENGTIES režimu.

RUOŠIMO BŪDAI	MALIMAS	RUOŠIMO TRUKMĖ
PER STIPRI (kartu • aštru)	Per smulkiai	Ilgiau nei 45 sek.
SUBALANSUOTA	Optimalu	Nuo 15 iki 40 sek.
PER SILPNA (prastai paruošta • rūgšti)	Per stambiai	Trumpiau nei 15 sek.

RANKINIS REGULIAVIMAS

Paspauskite ir palaikykite 1 arba 2 PUODELIŲ mygtuką, kad prasidėtų pritraukimas. Nustačius reikiamą pritraukimo laiką, mygtuką atleiskite, kad prasidėtų bėgimas didžiausiu slėgiu.

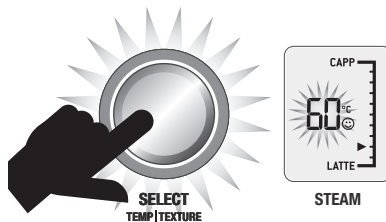
Dar kartą paspauskite mygtuką, kad sustabdytumėte pylimą pasiekus reikiamą trukmę.

PIENO PLAKIMAS

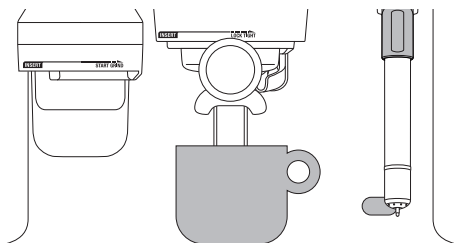
PASIRINKIMO ratukas naudojamas pieno temperatūrai ir tekstūrai nustatyti. Paspauskite ratuką, kad nustatytumėte pieno temperatūrą ir tekstūrą.

PIENO TEMPERATŪROS REGULIAVIMAS

PASIRINKIMO ratuką paspauskite kol mirksi pieno temperatūros rodmuo. Pasukite ratuką, kad padidintumėte arba sumažintumėte pieno temperatūrą.



NAUJO PRIETAISO NAUDOJIMAS



5. JUODOS KAVOS ratuką pasukite ties norimo dydžio puodeliu.

IŠANKSTINĖ MALAMO KIEKIO	NUSTATYMO NUOSTATA
Mažas	Apie 180 ml
Vidutinis	Apie 240 ml
Didelis	Apie 355 ml

Sumalamas kiekis yra tik apytikslis. Tikrasis kiekis gali skirtis, priklausomai nuo kavos pupelių skrudinimo, rūšies ir šviežumo, o taip pat nuo pasirinkto malimo stambumo lygio. Šie veiksniai turi įtakos ruošimo greičiui ir trukmei.

6. Kad pradėtumėte ruošti, paspauskite JUODOS KAVOS ratuką. Espresso išbėgs pro portafiltru snapelius, o paskui iš karšto vandens angos išbėgs karštas vanduo.

JUODOS KAVOS RUOŠIMAS RANKINIU BŪDU

Jums suteikiama galimybė kontroliuoti juodos kavos ruošimo procesą: pritraukimo trukmę, espresso kavos ir karštos vandens kiekius. Juodos kavos ruošimo rankiniu būdu metu, LCD ekrane bus rodoma judančio puodelio piktograma.

Paspauskite ir palaikykite JUODOS KAVOS ratuką, kad suaktyvintumėte pritraukimą. Atleiskite JUODOS KAVOS ratuką, kad pradėtų bėgti espresso kava.

Paspauskite JUODOS KAVOS ratuką, kad espresso kava nustotų bėgti ir pradėtų bėgti karštas vanduo.

Dar kartą paspauskite JUODOS KAVOS ratuką, kad nustotų bėgti karštas vanduo.

KARŠTAS VANDUO

KARŠTO VANDENS mygtukas naudojamas puodeliams pašildyti ir karštam vandeniui įsipilti rankiniu būdu.

Kad karštas vanduo pradėtų arba nustotų bėgti, paspauskite KARŠTO VANDENS mygtuką.

Kad bėgtų tinkamos temperatūros vanduo, jis pradės bėgti maždaug po 30 sek. Priklausomai nuo puodelio dydžio KARŠTO VANDENS mygtuką gali tekti paspausti antrą kartą.



PASTABA

Vienu metu pilti karšto vandens ir ruošti espresso kavą negalima.

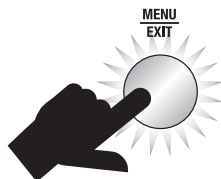
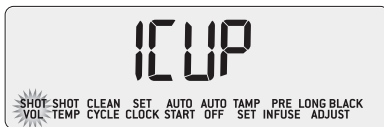
PROGRAMUOJAMOS FUNKCIJOS

Kad įjungtumėte programos režimą, paspauskite MENU mygtuką. Pasukite PASIRINKIMO ratuką iki norimos funkcijos.

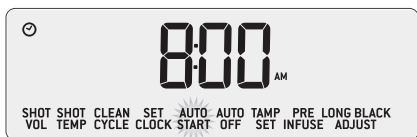
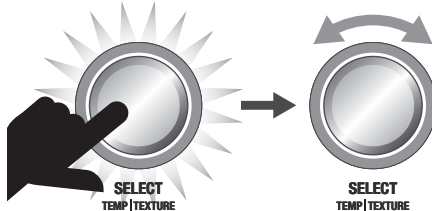
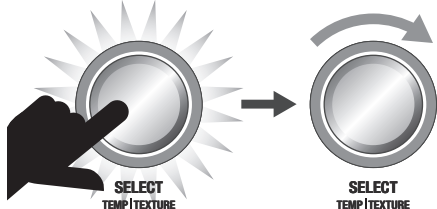
Programos režime galite nustatyti:

- ruošiamą kiekį;
- ruošimo temperatūrą;
- valymo ciklą;
- laikrodį;
- automatinį paleidimą;
- suslėgimą;
- pritraukimą;
- juodos kavos nustatymus.

Kad išjungtumėte programos režimą, paspauskite MENU mygtuką.



NAUJO PRIETAISO NAUDOJIMAS

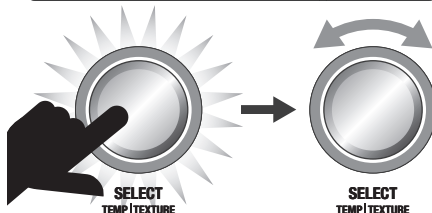
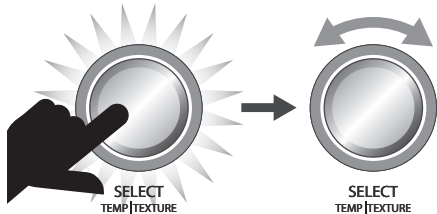
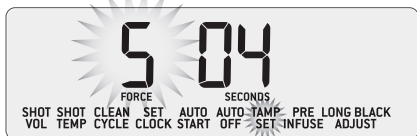


AUTOMATINIO IŠJUNGIMO REŽIMAS

Aparatas po 30 minučių IŠSIJUNGIA AUTOMATIŠKAI.

SUSLĖGIMO NUSTATYMAS

Nustatę suslėgimo parametrus galite tiksliai sureguliuoti kavos suslėgimo jėgą ir trukmę. Kol LCD ekrane rodomas SUSLĖGIMO NUSTATYMO užrašas, paspauskite PASIRINKIMO ratuką. Ims mirksėti suslėgimo jėgos nuostata.



JUODOS KAVOS RUOŠIMO NUSTATYMAS – SPECIALIŲ NUOSTATŲ PROGRAMAVIMAS

Galite rinktis iš 6 specialių juodos kavos nuostatų, tinkančių pagal jūsų puodelio dydį ir norimą kavos stiprumą. Kad nustatytumėte specialią nuostatą:

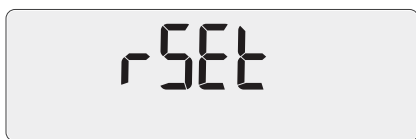
PRITRAUKIMAS

Žemo slėgio pritraukimo funkcija suteikia galimybę kontroliuoti kavos pritraukimo slėgį ir trukmę. Kol LCD ekrane rodomas PRITRAUKIMO užrašas, paspauskite PASIRINKIMO ratuką. Ims mirksėti siurblio galios nuostata. Pasukite PASIRINKIMO rankenėlę, kad padidintumėte arba sumažintumėte pritraukimo slėgį. Paspauskite PASIRINKIMO ratuką, kad nustatytumėte. Ims mirksėti pritraukimo trukmės rodmuo. Pasukite PASIRINKIMO ratuką, kad nustatytumėte laiką sekundėmis.

NAUJO PRIETAISO NAUDOJIMAS

5. Automatinis išjungimas: 20 min
6. Laikrodis: 12:00
7. 1 PUODELIO mygtuku ruošiamos kavos trukmė: 25 sek.
8. 2 PUODELIŲ mygtuku ruošiamos kavos trukmė: 30 sek.

Kol LCD ekrane rodomas užrašas rSEt, paspauskite PASIRINKIMO ratuką, kad atstatytumėte visas numatytąsias nuostatas.



Ekrane ims mirksėti Hrd3. Dabar aparatas veikia vandens kietumo režimu. Kad nustatytumėte, perskaitykite informaciją apie vandens kietumą (Hrd3).

Kalkių šalinimas (dESC)

Pasirinkite šią funkciją, kad LCD ekrane įsijungtų išsami kalkių šalinimo procedūra.

Vandens kietumas (Hrd3)

Pasukite PASIRINKIMO ratuką iki reikiamos nuostatos nuo Hrd1 (minkščiausias vanduo) iki Hrd5 (kiečiausias vanduo). Paspauskite PASIRINKIMO ratuką, kad nustatytumėte. Prieš patvirtinant pasirinkimą aparatas kartą supypsės.

Vienetai (SEt)

Nustatykite metrinės arba standartinės pagal DB sistemą vienetus.

LCD foninis apšvietimas (Lcd)

Sureguliuokite LCD ryškumą / kontrastą.

Apšvietimas (SPot)

Sureguliuokite lašų surinkimo padėklo zoną apšviečiančių LED lempučių ryškumą. Pasukite PASIRINKIMO ratuką iki norimo ryškumo. Paspauskite PASIRINKIMO ratuką, kad nustatytumėte.

Garų temperatūra (StEA)

Sureguliuokite garų katilo temperatūrą, nuo kurios priklauso garų slėgis. Pasukite

PASIRINKIMO ratuką iki norimos temperatūros. Numatytoji temperatūra yra 130 °C. Paspauskite PASIRINKIMO ratuką, kad nustatytumėte.

Pneumatinio siurblio vėlinimas (Air)

Pavėlinti pneumatinio siurblio veikimą automatinio pieno plakimo metu. Pasukite PASIRINKIMO ratuką iki norimo vėlinimo laiko.

Garsas (Snd)

Sureguliuokite girdimus įspėjimus. Pasukite PASIRINKIMO ratuką iki norimos nuostatos. Rinkitės iš išjungta (OFF), žemas (Lo) ir aukštas (Hi). Paspauskite PASIRINKIMO ratuką, kad nustatytumėte.

Ventiliatoriaus valdymas (FAn)

Sureguliuokite vidinio aušinimo ventiliatoriaus greitį. Pasukite PASIRINKIMO ratuką iki norimo ventiliatoriaus greičio. Pasirinkite iš tylaus (SILt), standartinio (StNd) arba vėsiaus (CooL). Paspauskite PASIRINKIMO ratuką, kad nustatytumėte.

Išvalyk mane! funkcijos išjungimo įspėjimas (CIn)

Išjungia IŠVALYK MANE! įspėjimą. Pasukite PASIRINKIMO ratuką ties įjungti (On) arba išjungti (OFF). Numatytasis nustatymas yra įjungta. Paspauskite PASIRINKIMO ratuką, kad nustatytumėte.

12 arba 24 val. laikrodis (CLOc)

Laikas rodomas 12 arba 24 val. formatu. Pasukite PASIRINKIMO ratuką iki norimo vieneto. Paspauskite PASIRINKIMO ratuką, kad nustatytumėte.

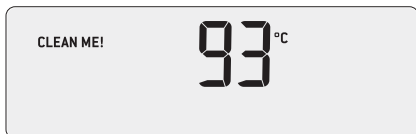
Srauto matavimo metodas (VoL)

Espresso dozės matavimo atveju rinkitės iš pagrįsto kiekiu (FLo) arba pagrįsto laiku (SEc) metodu. Pasukite PASIRINKIMO ratuką iki norimo metodo. Paspauskite PASIRINKIMO ratuką, kad nustatytumėte.

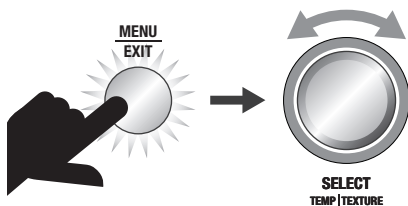
PRIEŽIŪRA IR VALYMAS

VALYMO CIKLAS

- LCD ekrane rodoma IŠVALYK MANE! piktograma reiškia, kad reikia įjungti valymo ciklą (po maždaug 200 puodelių). Įjungus valymo ciklą išvalomas vandens sietelis bei bloko galvutė.



- Į filtro krepšelį įdėkite pridėtą silikoninį valymo diską ir 1 valymo tabletę.
- Portafiltrą bloko galvutėje užfiksuokite.
- Patikrinkite, ar vandens talpykla yra pripildyta vandeniu, o lašų surinkimo padėklas yra tuščias.
- Paspauskite MENU mygtuką ir pasukite PASIRINKIMO ratuką, kol LCD ekrane rodomi užrašai VALYMO CIKLAS ir ĮSPAUSTI.



- Paspauskite PASIRINKIMO ratuką, kad pradėtumėte valymo ciklą.
- LCD ekrane pasirodo laikmatis, skaičiuojantis iki valymo ciklo pabaigos likusį laiką (sekundėmis).



- Valymo ciklui pasibaigus, portafiltrą išimkite ir patikrinkite, ar tabletė visiškai ištirpo. Jei tabletė neištirpo, minėtus veiksmus pakartokite, tik nedėkite naujos tabletės.
- Prieš naudodami, filtro krepšelį ir portafiltrą kruopščiai išskalaukite.
- Išimkite espreso kavą, kad aparataž paruoštumėte ir iš sistemos išvalykite visą likusį valiklį.

VANDENS FILTRO MONTAVIMAS

- Panaudotą vandens filtrą išmeskite. Naują filtrą 5 minutėms įmerkite į puodelį su vandeniu, o paskui išskalaukite po tekančiu šaltu vandeniu.
- Filtro laikiklį išplaukite šaltu vandeniu.
- Filtrą įstatykite į dvi filtro laikiklio dalis.
- Kad filtro laikiklį įstatytumėte į vandens talpyklą, sulygiuokite filtro laikiklio pagrindą su vandens talpykloje esančiu adapteriu. Nuspauskite ir užfiksuokite.
- Prieš vandens talpyklą įstatydami į aparatą ir užfiksuodami, į ją pripilkite šalto vandens.
- Vandens filtrą keiskite kas tris mėnesius arba paruošę 40 l kavos. Taip sumažinsite kalkių šalinimo aparate poreikį. 40 l riba nurodoma, kai vandens kietumo lygis yra 4. Jei jūsų vandens kietumo lygis yra 2, minėtą vertę galite padidinti iki 60 l.

PRIEŽIŪRA IR VALYMAS

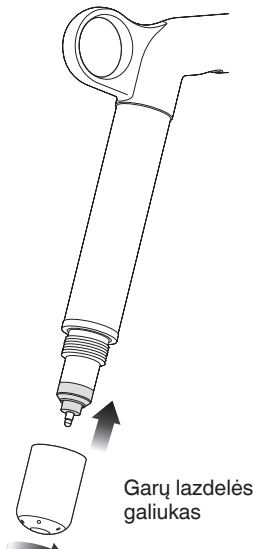
• GARŲ LAZDELĖS VALYMAS



SVARBU

Po kiekvieno panaudojimo garų lazdelę ir galiuką kruopščiai nuvalykite drėgna šluoste ir nedelsdami išleiskite šiek tiek garų. Nenuvalę garų lazdelės gali suprastėti pieno plakimo kokybė.

- Užsikimšus kuriai nors garų lazdelės galo angai patikrinkite, ar garų svirtis yra per vidurį IŠJUNGTOJE padėtyje ir išvalykite valymo įrankio gale esančiu smeigtuku. Net iš dalies užsikimšusios angos gali turėti įtakos plakamo pieno kokybei.
- Jei garų lazdelė neatsikemša, nuimkite galiuką ir kartu su garų lazdele įmerkite naudodami pridėtus garų lazdelės valymo miltelius (nurodymai žemiau). Išskalautą galiuką vėl uždėkite ant garų lazdelės.
- Nenaudojamą garų lazdelę galima plikti įmerkta į pieno ąsotėlį su vandeniu, kad neužsikimštų.



Garų lazdelės valymo milteliai

1. Į tuščią pieno ąsotėlį įberkite 1 paketį miltelių.
2. Įpilkite 1 puodelį (240 ml) karšto vandens.
3. Nuimkite garų lazdelės galiuką ir kartu su garų lazdele įmerkite į ąsotėlį.
4. Palikite pastovėti 20 minučių.
5. Galiuką nuvalykite, nuskalaukite ir vėl uždėkite. Lazdelę įdėkite atgal į ąsotėlį ir leiskite 10 sek. tekėti garams.
6. Palikite pastovėti 5 minutes.
7. Kelis kartus įjunkite garų tekėjimą, kad lazdelė išsivalytų. Po to ją kruopščiai nuskalaukite.
8. Švaria šluoste nusausinkite garų lazdelę.
9. Išpilkite tirpalą ir indą kruopščiai išskalaukite.

PASTABA

Jei naudojate kitokį tirpalą, vadovaukitės prie jo pateiktais nurodymais.

Įsitinkite, kad valymo priemonės yra tinkamos gaminiams, skirties sąlyčiui su maistu, nerūdijančio plieno bei silikono gaminiams.

Baigę valyti įsitinkite, ar garų lazdelės galiukas yra tvirtai uždėtas, kad temperatūra būtų tinkamai nustatoma.

FILTRO KREPŠELIO IR PORTAFILTRO VALYMAS

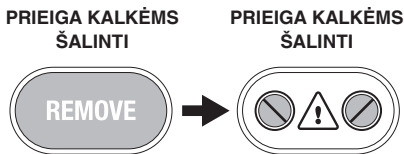
- Iškart po panaudojimo filtro krepšelį ir portafiltrą reikia išplauti po karštu vandeniu, kad pašalintų likę kavos riebalai.
- Užsikimšus filtro krepšelio akutėms, karštame vandenyje išsirkinkite valymo tabletes ir filtro krepšelį bei portafiltrą įmerkite maždaug 20 minučių. Kruopščiai išskalaukite.

PRIEŽIŪRA IR VALYMAS

2 – Katilų ištuštinimas

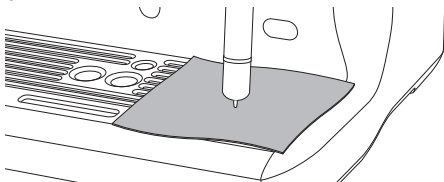
- a. Nuimkite priekinio skydelio, pažymėto **PRIEIGA KALKĖMS ŠALINTI**, apačioje esantį pilkos spalvos silikoninį dangtelį.

b.



- c. Ant lašų surinkimo padėklo uždėkite šluostę, kad netekėtų garai.

d.



- e. Suktuvu plokščia galvute prieš laikrodžio rodyklę **IŠ LĒTO** sukite dešinį vožtuvą, kad atsidarytų. Vožtuvui atsidarius gali ištekėti garai.

PASTABA

Jei į lašų surinkimo padėklą vanduo neteka, paspauskite ir 3 sek. palaikykite 1 PUODELIO mygtuką. Taip iš katilo ims tekėti vanduo.

Išbėgus visam vandeniui, vožtuvą uždarykite sukdamį pagal laikrodžio rodyklę. Varžtų neperveržkite, kad nepažeistumėte vožtuvų.

PRIEIGA KALKĖMS ŠALINTI



- f. Šį procesą pakartokite su kairiuoju vožtuvu.
- g. Ištuštinkite lašų surinkimo padėklą. Būkite atsargūs, nes padėklas gali būti įkaitęs.
- h. Ištuštinkite vandens talpyklą ir išimkite vandens filtrą.
- i. 1 litre šilto vandens ištirpinkite 1 paketėlį Sage Descaler™ priemonės. Tirpalą supilkite į vandens talpyklą.

PASTABA

Jei vandens talpykla neišimta, neįstatyta arba yra tuščia, LCD ekrane pasirodys užrašas **PRIPILDYTI TALPYKLĄ**.

3 – Kalkių šalinimo pradžia

- a. Paspauskite 1 puodelio mygtuką ir LCD ekrane bus pradėtas skaičiuoti laikas (20 minučių).

20

Per šį laiką aparatas katilus pripildys kalkių šalinimo tirpalu bei padidins temperatūrą. Pro bloko galvutę tuo metu gali ištekėti šiek tiek vandens.

Leiskite laikmačiui pasiekti 0, nes tiek laiko reikia, kad tirpalas pašalintų susikaupusias kalkes. Nepaisant to, prie kito etapo galite pereiti bet kuriuo metu, paspaudę 1 puodelio mygtuką.

- a. Ant lašų surinkimo padėklo uždėkite šluostę, kad netekėtų garai.
- b. Pakartoję 2c ir 2d veiksmus, ištuštinkite katilus.
- c. Ištuštinkite lašų surinkimo padėklą ir vėl įstatykite.
- d. Ištuštinkite vandens talpyklą ir iki **MAX** žymos pripilkite švaraus vandens. Talpyklą vėl įstatykite į jai skirtą vietą.

4 – Katilų plovimas

- a. Paspauskite 1 puodelio mygtuką ir LCD ekrane bus pradėtas skaičiuoti laikas (20 minučių).

TRIKČIŲ ŠALINIMAS

PROBLEMA	GALIMA PRIEŽASTIS	KĄ DARYTI?
Variklis įsijungia, tačiau pro malūnėlio angą kava nebėga	<ul style="list-style-type: none"> • Pupelių piltuve nėra kavos pupelių. • Malūnėlis / pupelių piltuvus užsikimšęs. • Piltuve galėjo užstrigti kavos pupelė. 	<ul style="list-style-type: none"> • Į pupelių piltuvą pripilkite šviežių pupelių. • Nuimkite pupelių piltuvą. Patikrinkite, ar pupelių piltuvus ir malimo peiliukai nėra užsikimšę. Įstatykite dalis ir pamėginkite dar kartą.
Variklis įsijungia, tačiau skleidžia garsų triukšmą	<ul style="list-style-type: none"> • Malūnėlyje arba lovelyje įstrigo pašalinis objektas. • Sudrėkinkite užsikimšusį malūnėlį. 	<ul style="list-style-type: none"> • Išimkite pupelių piltuvą, patikrinkite peiliukus ir pašalinkite visus pašalinius objektus. • Nuvalykite peiliukus ir malūnėlio angą (žr. 18 p.). • Prieš vėl sumontuodami leiskite peiliukams gerai išdžiūti. Į peiliukus plaukų džiuvintuvu galima pūsti orą, kad pagreitėtų džiuvimo procesas.
Nepavyksta užfiksuoti pupelių piltuvo	<ul style="list-style-type: none"> • Kavos pupelės užkišo pupelių piltuvo fiksatorių. 	<ul style="list-style-type: none"> • Nuimkite pupelių piltuvą. Nuo peiliukų viršaus nurinkite kavos pupeles. Užfiksuokite pupelių piltuvą.
Portafiltras persipildo	<ul style="list-style-type: none"> • Išvalyti išimtas slėgtuvo ventilatorius ir neįstatytas atgal. 	<ul style="list-style-type: none"> • Patikrinkite, ar slėgtuvo ventilatorius yra savo vietoje ir tinkamai sumontuotas ant varančiojo veleno (žr. 44 p.).
Avarinis sustabdymas?		<ul style="list-style-type: none"> • Portafiltrą pasukite į kairę, kad sustabdytumėte automatinį malimą, dozavimą ir suslėgimą. • Iš lizdo ištraukite maitinimo laido kištuką.
LCD įsijungė įspėjimas, pvz., PERKAITIMAS, PALAUKITE, KAITINAMA ir pan.		<ul style="list-style-type: none"> • Įspėjimų sąrašą rasite 42 p. Jei problemos nedingsta, susisiekite su Sage klientų aptarnavimo centru arba apsilankykite adresu www.sageappliances.com.
Malūnėlis nuolat veikia	<ul style="list-style-type: none"> • Piltuve nėra pupelių. 	<ul style="list-style-type: none"> • Į piltuvą pripilkite pupelių. • Portafiltrą pasukite į kairę, kad sustabdytumėte automatinį malimą, dozavimą ir suslėgimą.
	<ul style="list-style-type: none"> • Išimtas slėgtuvo ventilatorius. 	<ul style="list-style-type: none"> • Patikrinkite, ar slėgtuvo ventilatorius yra savo vietoje ir tinkamai sumontuotas ant varančiojo veleno (žr. 44 p.).

TRIKČIŲ ŠALINIMAS

PROBLEMA	GALIMA PRIEŽASTIS	KĄ DARYTI?
Iš bloko galvutės nebėga vanduo	<ul style="list-style-type: none"> Aparatas nepasiekė darbinės temperatūros. 	<ul style="list-style-type: none"> Palaukite, kol aparatas pasiekis darbinę temperatūrą. MAITINIMO mygtukas nustoja mirksėti tada, kai aparatas paruoštas naudoti.
	<ul style="list-style-type: none"> Tuščia vandens talpykla. 	<ul style="list-style-type: none"> Pripildykite talpyklą. Pripildykite sistemą: 1) paspaudę 2 PUODELIŲ mygtuką, kad pro bloko galvutę 30 sek. tekėtų vanduo. 2) paspaudę KARŠTO VANDENS mygtuką, kad pro karšto vandens angą 30 sek. tekėtų vanduo.
	<ul style="list-style-type: none"> Vandens talpykla įstatyta ne iki galo ir neužfiksuota. 	<ul style="list-style-type: none"> Vandens talpyklą įstumkite iki galo ir užfiksuokite.
LCD ekrane rodomas užrašas PRIPILDYTI TALPYKLĄ, tačiau talpykla yra pilna	<ul style="list-style-type: none"> Vandens talpykla įstatyta ne iki galo ir neužfiksuota. 	<ul style="list-style-type: none"> Vandens talpyklą įstumkite iki galo ir užfiksuokite.
Nėra garų arba karšto vandens	<ul style="list-style-type: none"> Aparatas neįjungtas arba nepasiekta darbinė temperatūra. 	<ul style="list-style-type: none"> Patikrinkite, ar aparatas įjungtas į elektros tinklą ir dega (o ne mirksi) MAITINIMO mygtukas.
Nėra karšto vandens	<ul style="list-style-type: none"> Tuščia vandens talpykla. 	<ul style="list-style-type: none"> Pripildykite vandens talpyklą.
Nėra garų	<ul style="list-style-type: none"> Garų lazdelė užsikimšusi. 	<ul style="list-style-type: none"> Žr. garų lazdelės valymo informaciją 45 p.
Aparatas įjungtas, bet nustoja veikti		<ul style="list-style-type: none"> Aparatą išjunkite. Palaukite 60 minučių ir vėl įjunkite. Jei problema nedingsta, skambinkite Sage klientų aptarnavimo centrui.
Iš bloko galvutės teka garai		<ul style="list-style-type: none"> Aparatą išjunkite. Palaukite 60 minučių ir vėl įjunkite. Jei problema nedingsta, skambinkite Sage klientų aptarnavimo centrui.
Espresso kava vos varva pro portafiltro snapelius; silpnas srautas	<ul style="list-style-type: none"> Kava sumalama per smulkiai. 	<ul style="list-style-type: none"> Padidinkite malimo stambumo lygį, kad pupelės būtų malamos stambiau.

SISUKORD

- 53 Sage® soovitab teha esmalt selgeks ohutusküsimused
- 56 Uue seadme tutvustus
- 58 Uue seadme kasutamine
- 68 Hooldus ja puhastamine
- 74 Rikkeotsing

SAGE® SOOVITAB TEHA ESMALT SELGEKS OHUTUSKÜSIMUSED

Oleme ettevõttes Sage® väga ohusteadlikud. Kujundame ja valmistame tarbekaupu, mille puhul on kõige tähtsam teie – meie hinnatud kliendi – ohutus. Lisaks palume teil olla elektriseadmete kasutamisel väga ettevaatlik ja rakendada allpool nimetatud ettevaatusabinõusid.

TÄHTSAD OHUTUSNÕUDED

LUGEGE ENNE SEADME KASUTUSELE VÕTMIST KÕIKI JUHISEID JA HOIDKE NEED EDASPIDISEKS KASUTAMISEKS ALLES

- Täielik kasutusjuhend on kättesaadav veebilehelt sageappliances.com
- Veenduge enne seadme esmakordset kasutamist, et teie elektrivõrgu parameetrid vastaksid seadme alaküljel asuval sildil toodud andmetele. Kahtluse korral pöörduge kohaliku elektrivarustusettevõtte poole.
- Eemaldage kõik pakkematerjalid, reklaamsildid ja kleebised, enne kui seadet Oracle™ esimest korda kasutate.
- Väikelaste lämbumisohu vältimiseks visake seadme toitepitiku kaitsekate ära ohutul viisil.
- Ärge pange seadet kasutamise ajal pingi või laua serva lähedale. Hoolitsege selle eest, et pind oleks tasane ja puhas ning sellel ei oleks vedelikke ja muid aineid.
- Ärge laske toitejuhtmel rippuda üle pingi- või lauaserva ega sõlme minna. Ärge pange seadet kuumale gaasi- või elektripliidile ega kohta, kus see võib puudutada kuuma praeahju.
- Seadmeid tohivad kasutada füüsiliste, sensoorsete või vaimsete puuetega isikud ning isikud, kellel puuduvad selleks teadmised ja kogemused, kui neid on õpetatud seadet ohutult kasutama ja nad mõistavad sellega seotud ohtusid.

SOOVITAME ESMALT TUTVUDA OHUTUSJUHISTEGA

- Veenduge enne kohvi tegemist, et filtrihoidik oleks tugevasti sisestatud ja kinnitatud grupipea sisse. Ärge kunagi eemaldage filtrihoidikut kohvi valmistamise ajal.
- Ärge puudutage seadme kuumi pindu. Enne seadme teisaldamist või selle osade puhastamist laske seadmel jahtuda.
- Olge pärast piima vahustamist ettevaatlik, sest automaatse tühjendamise funktsiooni tõttu võib allalastud aurutorust kuuma auru tulla.
- Olge masinat kasutades ettevaatlik, sest metallosad võivad kasutamise ajal kuumaks minna.
- Olge katlakivi eemaldamise ajal ettevaatlik, sest masinast võib tulla kuuma auru. Enne katlakivi eemaldamist veenduge, et tilgaalus oleks tühi ja oma kohal. Lugege täpsemaid juhtnõure lk 72.
- Küttekeha pind on pärast masina kasutamist jääksoojuse tõttu kuum.

ERIJUHEND VEEFILTRI KOHTA

- Filtrikassett tuleb hoida väljaspool laste käeulatus.
- Hoidke filtrikassette kuivas kohas originaalpakendis.
- Kaitske kassette kuumuse ja otsese päikesekiirguse eest.
- Ärge kasutage kahjustunud filtrikassette.
- Ärge avage filtrikassette.
- Kui te ei kasuta masinat pikemat aega, tühjendage veepaak ja vahetage kassett välja.



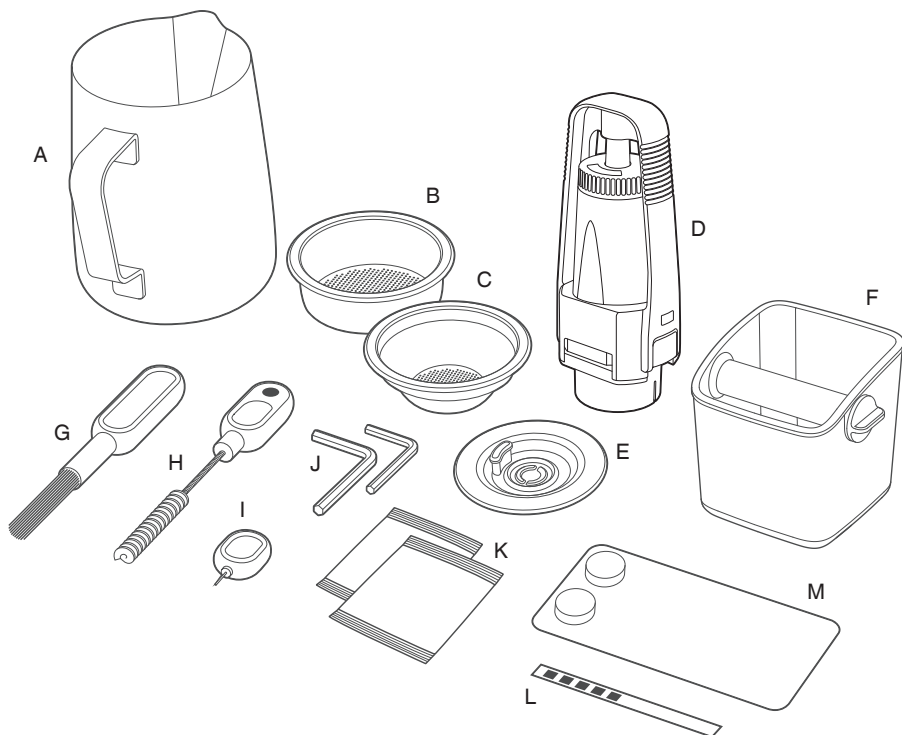
Näidatud sümbol tähendab, et seda seadet ei tohi visata tavalise olmeprügi hulka. Seade tuleb viia selleks ette nähtud kohaliku omavalitsuse jäätmekogumispunkti või seadme müünud kauplusse. Lisateabe saamiseks pöörduge kohaliku omavalitsuse poole.



Elektrilöögi eest kaitsmiseks ärge kastke toitejuhet, pistikut ega seadet vette ega mõnda muusse vedelikku.

HOIDKE SEE JUHEND EDASPIDISEKS KASUTAMISEKS ALLES

UUE SEADME TUTVUSTUS

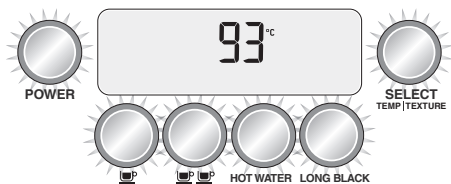


TARVIKUD

- | | |
|------------------------------------|--|
| A. Roostevabast terasest piimakann | H. Veski väljastusava hari ja tampija eemaldamise magnet |
| B. Kahe tassi filtrikorv | I. Aurutoru otsaku puhastustööriist |
| C. Ühe tassi filtrikorv | J. Kuuskantvõti |
| D. Veefiltri hoidik koos filtriga | K. Aurutoru puhastuspulber |
| E. Puhastusketas | L. Veekareduse hindamise testriba |
| F. Minijahvatuse nõu | M. Espresso masina puhastustabletid |
| G. Veski hari | |

CE Nimiidmed
220–240 V, 50–60 Hz, 2000–2400 W

UUE SEADME KASUTUSELE VÕTMINE



Masina läbipesemine

Kui masin on lülitunud ooterežiimile:

1. vajutage kahe tassi nuppu („2 CUP“), et lasta veel 30 sekundit grupipeast läbi voolata.
2. Vajutage kuumu vee nuppu, et lasta veel kuumu vee väljalaskevast välja voolata. Vajutage veevoolu peatamiseks 30 sekundi pärast veel kord kuumu vee nuppu.
3. Tõstke auruhob käsitsi asendisse „MANUAL“, et lasta aurutorust auru. Lükake auruhob 30 sekundi pärast kesksesse väljalülitatud asendisse.
4. Korra ke samme 1–3 kaks korda.

LCD-näidikul vilgub teade „MANUAL“

Masin ei soojene töötemperatuurini (ooterežiim), kui auruhob on asendisse „MANUAL“. Auru LCD-näidikul kuvatakse teade „MANUAL“. Lükake auruhob kesksesse väljalülitatud asendisse.

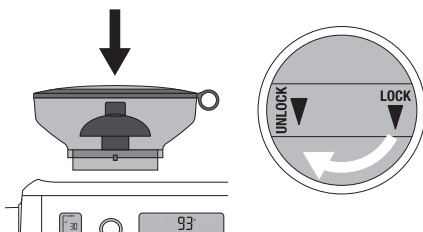
Auru saab kasutada, kui valikunupp vilgustatakse.

MÄRKUS

Te ei saa menüüvalikutest valida võimalusi „1 CUP“, „2 CUP“, „LONG BLACK“ ega puhastustsüklit, kuni masin on soojenenud töötemperatuurini (ooterežiim).

JAHVATAMINE

Pange kohviubade mahuti oma kohale masina peal. Mahuti lukustamiseks oma kohale pöörake ketast. Täitke mahuti värskete ubadega.

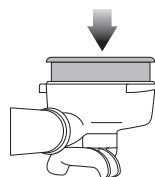


JAHVATUSASTME VALIMINE

Te saate valida 45 espresso jahvatusastme hulgast (kus 1 on kõige peenem ja 45 kõige jämedam) oma kohviubadele sobiva sätte, et saada ideaalselt valmistatud espressot.

Soovitame alustada sättest 30 ja muuta seda vajaduse järgi, et seada espresso voolamiskiirus sobivaks.

FILTRIKORVI VALIMINE

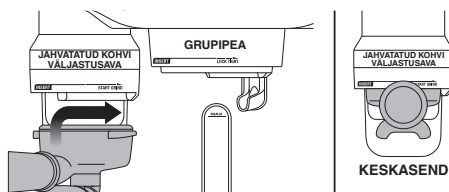


Kasutage ühe tassi filtrikorvi ühe tassitäie või mahedama maitsega espresso valmistamiseks.

Kasutage kahe tassi filtrikorvi kahe tassitäie või tugevama maitsega espresso, kruusi- või suurema tassitäie valmistamiseks.

FUNKTSIOON „AUTO GRIND DOSE & TAMP“

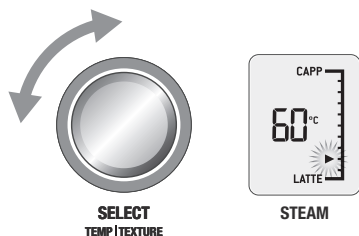
Seadke filtrihooidiku käepide kohakuti jahvatatud kohvi väljastusavale märgitud kohaga „INSERT“. Tõstke filtrihooidikut, et sisestada see jahvatatud kohvi väljastusavasse, ja pöörake keskele.



UUE SEADME KASUTUSELE VÕTMINE

PIIMA VAHUSTUSASTME MUUTMINE

Vajutage valikunuppu, kuni piima vahustusastme kolmnurk hakkab vilkuma. Pööra nuppu rohkem vahustamiseks näidu „CAPP” poole või vähem vahustamiseks näidu „LATTE” poole.

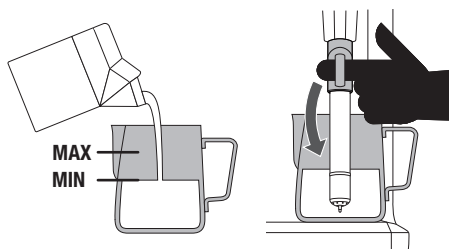


MÄRKUS

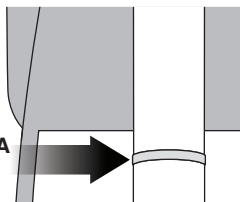
Enne piima vahustamist loputage alati aurutoru, vajutades auruhuova korraks alla.

PIIMA AUTOMAATNE VAHUSTAMINE

Võtke esiteks värsket külma piima. Täitke piimakann tila alla märgitud kohani. Tõstke aurutoru üles ja pange piimakannu. Laske aurutoru alla ja veenduge, et see on lõpuni all. Piimakann peaks toetuma tilgaalusele ja piim peaks ulatuma üle aurutoru tihendi.



PIIM PEAB KATMA SELLE TÄHISE



Alustamiseks vajutage auruhuob alla ja vabastage see. Piima vahustamine lõpeb automaatselt, kui saavutatakse piima valitud temperatuur. Piimakannu eemaldamiseks tõstke aurutoru üles. **Pühkige aurutoru ja otsakut niiske lapiga.** Laske aurutoru alumisse asendisse ja toru pestakse automaatselt läbi.

PIIMA KÄSITSI VAHUSTAMINE

Piima käsitsi vahustamise režiimis on piima automaatne vahustamine ja automaatne väljalülitus inaktiveeritud.

Pange aurutoru piimakannu. Tõstke auruhuob üles, et lülitada käsitsi aururežiim sisse. Kui piim on sobivalt vahustatud ja soe, siis laske auruhuob kesksesse väljalülitatud asendisse. **Pühkige aurutoru ja otsakut niiske lapiga.** Laske aurutoru alumisse asendisse ja toru pestakse automaatselt läbi.



ETTEVAATUST! PÕLETUSOHT

Survestatud auru saab endiselt väljastada, ehkki masin on välja lülitatud.

Lapsi tuleb alati valvata.

MÄRKUS

Kui masin on töötanud järjest 30 minutit, laske sellel enne iga uut kasutuskorda viis minutit jahtuda.

EELSEADISTATUD „LONG BLACK”

Masinal on kolm eelseadistatud „Long Black” sätet: väike, keskmine ja suur. Nendest ühe kasutamiseks toimige järgmiselt.

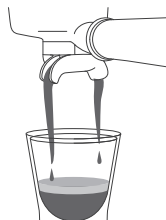
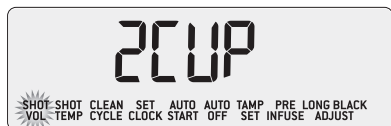
1. Sisestage kahe tassi filtrikoru filtrihoidikusse.
2. Täitke filtrihoidik, kasutades automaatse jahvatamise, doseerimise ja tampimise funktsiooni.
3. Pange filtrihoidik grupipeasse.
4. Pange tass nii, et filtrihoidiku tilad ja kuuma vee väljalaskeava on suunatud tassi.

UUE SEADME KASUTUSELE VÕTMINE

KOHVIJOA KOGUSE VÕI KESTUSE PROGRAMMEERIMINE

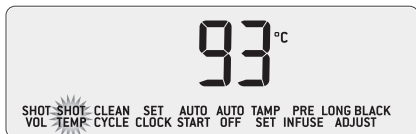
Täitke filtrihoidik, kasutades automaatse jahvatamise, doseerimise ja tampimise funktsiooni. Pange filtrihoidik grupipeasse.

Kui LCD-näidikul kuvatakse teade „SHOT VOL”, pöörake valikunupp valikule „1 CUP” ühe tassi nupu või valikule „2 CUP” kahe tassi nupu ümberprogrammeerimiseks. Vajutage valikunuppu, et alustada espresso valmistamist. Kui sobiv kogus espressot on valmistatud või kestus möödunud, vajutage valmistamise lõpetamiseks valikunuppu. Uue koguse või kestuse kinnituseks kõlab üks helisignaali.



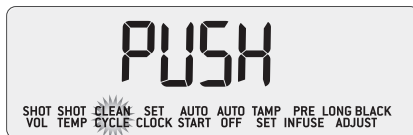
KOHVIJOA TEMPERAATUUR

Pöörake valikunupp sobivale temperatuurile ja seejärel vajutage kinnituseks valikunuppu.



PUHASTUSTSÜKKEL

Puhastussükkel puhastab pihustussõela ja loputab grupipead. Valige see funktsioon, kui LCD-näidikul on teade „CLEAN ME!” („Puhasta mind!”). Teavet saate peatükist „Puhastussükkel”, lk 68.



KELLAAJA SEADMINE

Kellaaja võite seada soovi korral. Vajutage valikunuppu, kui LCD-näidikul kuvatakse teade „SET CLOCK”.



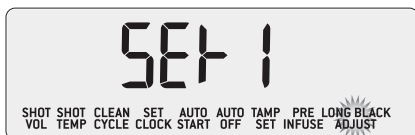
AUTOMAATNE KÄIVITUS

Automaatse käivituse funktsiooniga saate programmeerida konkreetse kellaaja, millal peaks masin automaatselt sisse lülituma. Masina programmeerimise tulemusel ei pea te ootama, kuni see soojeneb.

Vajutage valikunuppu, kui LCD-näidikul kuvatakse teade „AUTO START”. Pöörake

UUE SEADME KASUTUSELE VÕTMINE

1. Täitke filtrihoidik, kasutades automaatse jahvatamise, doseerimise ja tampimise funktsiooni.
2. Pange filtrihoidik grupipeasse.
3. Pange tass nii, et filtrihoidiku tilad ja kuuma vee väljalaskeava on suunatud tassi.
4. Vajutage menüünuppu. Pöörake valikunupp valikule „LONG BLACK ADJUST” ja vajutage valikunuppu.



5. Pöörake valikunupp kohandatavale sättele, mida soovite programmeerida („Set 1” kuni „Set 6”). Juba programmeeritud sätete juures kuvatakse tassi tähis.



EI OLE PROGRAMMEERITUD



PROGRAMMEERITUD

6. Programmeerimise alustamiseks vajutage valikunuppu. LCD-näidikule ilmub liikuv tass tähis ja filtrihoidiku tiladest voolab espressot. Kui sobiv kogus on valmistatud, vajutage valikunuppu, et peatada espresso voolamine ja käivitada kuuma vee vool. Kui sobiv kogus vett on tassi voolanud, vajutage valikunuppu, et peatada kuuma vee voolamine.



PROGRAMMEERITUD

7. Kohandatud „Long Black” sätte kasutamiseks pöörake nuppu „LONG BLACK”. Programmeeritud sättega kohandatud valik kuvatakse pärast eelseadistatud väikese, keskmise ja suure valikuid. Vajutage nuppu „LONG BLACK”. Kohv valmistatakse teie programmeeritud sätte kohaselt.

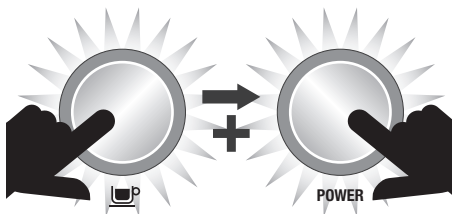
LISAVÕIMALUSED

Neid võimalusi peaksid kasutama ainult kogenud kasutajad.

Lisavõimalustele juurdepääsuks hoidke väljalülitatud masinal ühe tassi nuppu all ja seejärel hoidke kolm sekundit sellega koos all toitenuppu.

Pöörake valikunupp soovitud võimalusele. Soovitud võimaluse sätete avamiseks vajutage valikunuppu.

Lisavõimaluste sätetest väljumiseks vajutage mis tahes ajal menüünuppu.



Vaikesätete lähtestamine (rSet)

Kasutage seda võimalust kõigi programmeeritavate väärtuste lähtestamiseks vaikesätetele. Masina vaikesätted on järgmised.

1. Kohvijoa temperatuur: 93 °C
2. Madala rõhuga eelimmutus: PP60, PT07 sekundit
3. Piima temperatuur: 60 °C
4. Automaatne käivitus: „OFF” (väljalülitatud) / (8.00 hommikul)

UUE SEADME KASUTUSELE VÕTMINE

MÄRGUANDED

Auru LCD-näidikul vilgub teade „MANUAL”

Masin ei soojene töötemperatuurini (ooterežiim), kui auruhoob on asendis „MANUAL”. Auru LCD-näidikul kuvatakse teade „MANUAL”. Lükake auruhoob kesksesse väljalülitatud asendisse.

Auru saab kasutada, kui valikunupp on valgustatud.

Veenõu täitmise tähis

Masin suudab liiga madalat veetaset tuvastada. LCD-näidikul kuvatakse veenõu täitmise teade „FILL TANK”.



Puhasta mind!

Masin annab märku, kui pärast viimast puhastustsüklit on 200 korda kohvi tehtud.

Puhastustsüklil puhastab pihustussõela ja loputab grupipead.



Soojendus

Näitab, et masinat soojendatakse või selle temperatuur on kasutamise ajal liigselt langenud.

Lukustage mahuti

Näitab, et ubade mahuti ei ole õigesti sisestatud ja paigale lukustatud.

Ülekuumenemine, palun oodake

Näitab, et veskit on liiga palju kasutatud ja see peab saama jahtuda.

Asendage filter

Näitab, et veenõu filter on vaja uuega asendada.

Selle teate sagedus sõltub vee karedusastme sättest (Hrd1 – Hrd5).

TRANSPORTIMINE JA HOIULEPANEK

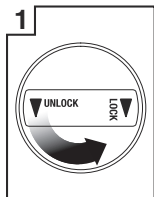
Enne masina transportimist või pikemaks ajaks hoiule panemist on soovitatav mõlemad boilerid tühjendada.

See aitab ka külmumist vältida, kui masin on pakase käes.

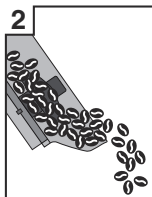
HOOLDUS JA PUHASTAMINE

KOONUSVESKI TERADE PUHASTAMINE

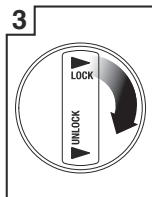
Veski korrapärane puhastamine aitab tagada ühtlaseid jahvatustulemusi, mis on eriti tähtis ubade jahvatamisel espresso jaoks.



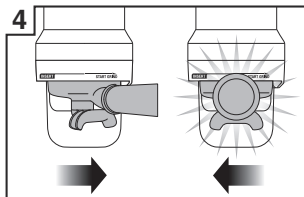
1 Avage mahuti lukustus



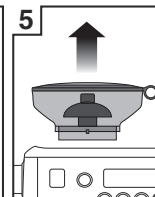
2 Võtke oad välja.



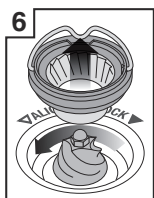
3 Pange mahuti tagasi ja lukustage paigale.



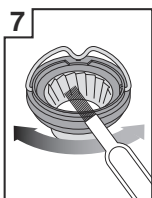
4 Laske veskil töötada, kuni see on tühi.



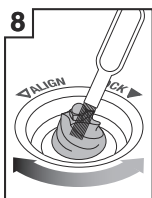
5 Võtke mahuti lukust lahti ja eemaldage.



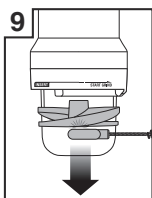
6 Eemaldage ülemine veskitera.



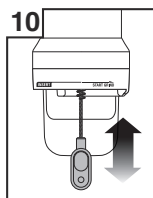
7 Puhastage ülemist veskitera veski harjaga.



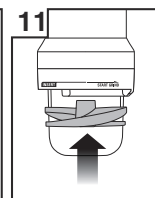
8 Puhastage alumist veskitera veski harjaga.



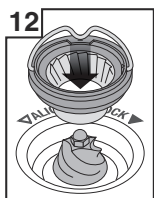
9 Eemaldage tampija tiivik tampija eemaldusmagneti abil.



10 Puhastage veski väljastusava selleks ettenähtud harjaga.



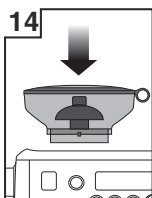
11 Pange tampija tiivik käsitsi tagasi.



12 Lükake ülemine veskitera tugevalt oma kohale.



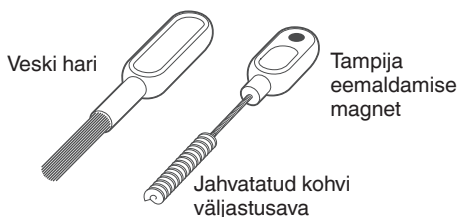
13 Lukustage ülemine veskitera paigale.



14 Sisestage mahuti.



15 Lukustage mahuti.



HOOLDUS JA PUHASTAMINE

PUHTA VEEGA LOPUTAMINE

- Iga kord pärast kohvi tegemist on soovitatav masinat enne väljalülitamist puhta veega loputada. Valage tilgaalus tühjaks. Pange puhastusketas filtrikorvi ja seejärel filtrihoidik grupipeasse. Vajutage kahe tassi nuppu, laske rõhul 20 sekundit suurenedada, seejärel vajutage seiskamisnuppu ja vabastage rõhk. Korrake seda viis korda, et eemaldada vee vooluteelt kohvipuru ja -õli jäägid.

PIHUSTUSSÕELA PUHASTAMINE

- Grupipea sisemust ja pihustussõela tuleb pühkida niiske lapiga, et eemaldada kõik jahvatatud kohvi osakesed.
- Laske korrapäraselt kuuma vett läbi grupipea, jättes filtrikorvi ja -hoidiku oma kohale, kuid ilma jahvatatud kohvita. See eemaldab jahvatatud kohvi jäägid pihustussõelalt.

TILGA- JA HOIUALUSE PUHASTAMINE

- Tilgaalus tuleb eemaldada, tühjendada ja puhastada iga kord pärast kasutamist või kui näete tilgaaluse täituvuse tähist „Empty me!“ („Tühjenda mind!“).
- Eemaldage tilgaaluselt rest. Peske tilgaalust soojas vees nõudepesuvahendiga. Tilgaaluse täituvuse tähise „Empty Me!“ saab tilgaaluselt ka eemaldada.
- Hoiualuse saab eemaldada ja seda võib puhastada pehme niiske lapiga (ärge kasutage abrasiivseid puhastusvahendeid, küürimispatju ega lappe, mis võiksid pinda kriimustada).

VÄLISPINNA/ TASSISOOJENDUSALUSE PUHASTAMINE

- Masina välispinda ja tassisoojendusplaati võib puhastada pehme niiske lapiga. Seejärel hõõruge pehme kuiva lapiga. Ärge kasutage abrasiivseid puhastusvahendeid, švamme ega lappe, mis võiksid pinda kriimustada.

MÄRKUS

Ärge peske masina osi ega tarvikuid nõudepesumasinas.

HOOLDUS JA PUHASTAMINE

- f. Korrake samu toiminguid vasaku ventiliga.
- g. Tühjendage tilgaalus ettevaatlikult, sest see võib olla kuum.
- h. Tühjendage veenõu ja eemaldage veefilter.
- i. Lahustage Sage®-i katlakivieemaldi Descaler™ üks kotike liitris soojas vees. Valage lahus veenõusse.

MÄRKUS

Kui veenõud ei ole eemaldatud, asendatud või see on tühi, ilmub LCD-näidikule teade „FILL TANK” (täitke veenõu).

3. Katlakivi eemaldamise käivitamine

- a. Vajutage ühe tassi nuppu. LCD-näidikul kuvatakse vähenev ajanäit (20 minutit).



20

Selle aja jooksul täidab masin boilerid katlakivi eemaldamise lahusega ja soojendab seda. Selle aja jooksul võib grupipeast voolata veidi vett.

Oodake, kuni ajanäit jõuab nullini, sest siis jõuab lahus katlakivi piisavalt lahustada. Sellegipoolest võite mis tahes ajal minna üle järgmisele sammule, kui vajutate ühe tassi nuppu.

- b. Pange lapp tilgaalusele, et vältida auru väljumist.
- c. Tühjendage boilerid, korrates samme 2c ja 2d.
- d. Tühjendage tilgaalus ja pange tagasi oma kohale.
- e. Tühjendage veenõu, loputage ja täitke puhta veega jooneni „MAX”. Lukustage veenõu uuesti oma kohale.

4. Boilerite loputamine

- a. Vajutage ühe tassi nuppu. LCD-näidikul kuvatakse vähenev ajanäit (20 minutit).



20

Selle aja jooksul täidab masin boilerid puhta värsket veega ja soojendab seda.

Võite mis tahes ajal minna üle järgmisele sammule, kui vajutate ühe tassi nuppu.

- b. Pange lapp tilgaalusele, et vältida auru väljumist.
- c. Tühjendage boilerid, korrates samme 2c ja 2d.
- d. Tühjendage tilgaalus ja pange tagasi oma kohale.
- e. Tühjendage veenõu, loputage ja täitke puhta veega jooneni „MAX”. Lukustage veenõu uuesti oma kohale.

5. Korrake 4. sammu (boilerite loputamine).

Soovitame boilerid veel kord loputada, et tagada nende puhastamine katlakivi eemaldamise lahuse jääkidest.

Katlakivi eemaldusrežiimist väljumiseks vajutage toitenuppu. Katlakivi eemaldamine on sellega lõppenud ja masin on kasutamiseks valmis.

RIKKEOTSING

PROBLEEM	VÕIMALIK PÕHJUS	LAHENDUS
Espresso voolab üle filtrihoidiku serva.	<ul style="list-style-type: none"> Filtrihoidik ei ole korralikult grupipeasse sisestatud. 	<ul style="list-style-type: none"> Veenduge, et filtrihoidik oleks pööratud paremale, nii et käepide on keskkohast möödas, ja tugevalt paigale lukustatud. Keskkohast mööda pööramine ei kahjusta silikoontihendit.
Ja/või		
Filtrihoidik tuleb kohvi voolamise ajal grupipeast välja.	<ul style="list-style-type: none"> Jahvatatud kohvi on filtrikorvi serval Filtrikorvi serv on märg või filtrihoidiku kinnitusnukid on märjad. Märg pind vähendab filtrihoidiku paigalhoidmiseks vajalikku hõõrdejõudu kohvi voolamise ajal rõhu all olles. 	<ul style="list-style-type: none"> Pühkige liigne kohv pärast jahvatamist filtrikorvi servalt ära, et tagada grupipea nõuetekohane tihedus. Enne kohviga täitmist, tampimist ja grupipeasse sisestamist veenduge alati, et filtrikorv ja -hoidik oleksid korralikult kuivad.
Automaatse käivituse funktsiooni probleemid	<ul style="list-style-type: none"> Kellaaega ei ole seatud või on see seatud valesti. 	<ul style="list-style-type: none"> Kontrollige, kas kellaaeg ja automaatse käivituse aeg on õigesti programmeeritud. Automaatse käivituse aja programmeerimisel kuvatakse LCD-näidikul kella ikoon.
LCD-näidikul on veateade „ERR.”	<ul style="list-style-type: none"> Esines suurem tõrge ja masin ei saa töötada. 	<ul style="list-style-type: none"> Pöörduge Sage'i klienditeeninduse poole või vaadake veebilehte www.sageappliances.com.
Pumbad töötavad pidevalt või aur on väga vesine või kuuma vee väljalaskevast lekib vett.	<ul style="list-style-type: none"> Te kasutate väga filtreeritud, demineraliseeritud või destilleeritud vett, mis mõjutab masinale ettenähtud töötamisviisi. 	<ul style="list-style-type: none"> Me soovime kasutada külma filtreeritud vett. Me ei soovita kasutada vett, mis sisaldab vähe mineraalaineid või ei sisalda neid üldse, nagu väga filtreeritud, demineraliseeritud või destilleeritud vett. Probleemi jätkumisel pöörduge Sage®-i klienditeeninduse poole.
Vesi ei voola grupipeast.	<ul style="list-style-type: none"> Masin ei ole soojenenud töötemperatuurini. Veenõu on tühi. Veenõu ei ole täielikult sisestatud ja lukustatud. 	<ul style="list-style-type: none"> Andke masinale aega töötemperatuurini soojenemiseks. Toite märgutuli lõpetab vilkumise, kui masin on valmis. Täitke veenõu. Valmistage süsteem ette. 1. Hoidke kahe tassi nuppu 30 sekundit all, et vesi saaks grupipeast välja voolata. 2. Hoidke kuuma vee nuppu 30 sekundit all, et vesi saaks kuuma vee väljalaskevast välja voolata. Lükake veenõu täielikult sisse ja sulgege rii.

RIKKEOTSING

PROBLEEM	VÕIMALIK PÕHJUS	LAHENDUS
Kohvi tuleb liiga palju.	<ul style="list-style-type: none"> Kohv on jahvatatud liiga jämedaks. Kohvijoa kestus või kogus tuleb uuesti programmeerida. 	<ul style="list-style-type: none"> Seadke jahvatusaste väiksemale sättele, et valida veidi peenem jahvatus. Programmeerige kohvijoa kestus või kogus uuesti. Lugege osa „Kohvijoa koguse või kestuse programmeerimine” (lk 63).
Kohvi tuleb liiga vähe.	<ul style="list-style-type: none"> Kohv on jahvatatud liiga peeneks. Kohvijoa kestus või kogus tuleb uuesti programmeerida. 	<ul style="list-style-type: none"> Muutke jahvatusastet suuremale sättele, et valida veidi jämedam jahvatus. Programmeerige kohvijoa kestus või kogus uuesti. Lugege osa „Kohvijoa koguse või kestuse programmeerimine” (lk 63).
Valmistatud kohvi kogus muutus, kuid kõik sätted on endised.	<ul style="list-style-type: none"> Kohviubade vananedes muutub neist valmistatava kohvi kogus ja see võib mõjutada kohvijoa kogust. 	<ul style="list-style-type: none"> Seadke jahvatusaste väiksemale sättele, et valida veidi peenem jahvatus. Programmeerige kohvijoa kestus või kogus uuesti. Lugege osa „Kohvijoa koguse või kestuse programmeerimine” (lk 63). Kasutage äsja röstitud kohviube, millele on märgitud röstimiskuupäev, ja tarbige need oad ära 5–20 päeva jooksul pärast seda kuupäeva.

МЫ РЕКОМЕНДУЕМ: БЕЗОПАСНОСТЬ ПРЕЖДЕ ВСЕГО

- Не ставьте изделие на край столешницы или стола во время использования. Следите за тем, чтобы поверхность была ровной, чистой и на ней не было воды и иных веществ.
- Не допускайте, чтобы шнур питания свисал с края столешницы или стола или запутывался. Держите прибор на безопасном расстоянии от горячей газовой/электрической конфорки или от таких мест, где он может соприкоснуться с горячей духовкой.
- Прибор может использоваться лицами с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями или недостатком опыта и знаний только если они находятся под присмотром или проинструктированы относительно безопасного использования прибора и осознают сопутствующие риски.
- Дети не должны играть с данным прибором.
- Регулярно проверяйте шнур питания, вилку и сам прибор на предмет повреждений. При обнаружении какого-либо повреждения сразу же прекратите использование прибора и верните его в полной комплектации в ближайший официальный сервисный центр Sage для проверки, замены или ремонта.
- Следите за чистотой прибора и принадлежностей. Выполняйте инструкции по очистке, приведенные в данном руководстве. Процедуры, не перечисленные в данном руководстве, должны выполняться в официальном сервисном центре Sage.
- Рекомендуется устанавливать устройство дифференциальной защиты для обеспечения дополнительной безопасности при использовании электрических приборов. Рекомендуется устанавливать устройство защиты с номинальным рабочим током не более 30 мА в электрическую цепь, от которой прибор получает питание. Обратитесь к своему электрику за профессиональной консультацией.

МЫ РЕКОМЕНДУЕМ: БЕЗОПАСНОСТЬ ПРЕЖДЕ ВСЕГО

- Будьте осторожны при использовании функции удаления накипи, поскольку при этом может выпускаться горячий пар. Перед удалением накипи убедитесь в том, что каплесборник опорожнен и установлен. Обратитесь к стр. 99 для дальнейших инструкций.
- На поверхности нагревательного элемента может сохраняться остаточное тепло после использования.

СПЕЦИАЛЬНЫЕ ИНСТРУКЦИИ ОТНОСИТЕЛЬНО ВОДЯНОГО ФИЛЬТРА

- Картридж фильтра следует держать вне пределов досягаемости детей.
- Храните картриджи фильтров в сухом месте в оригинальной упаковке.
- Защищайте картриджи от высоких температур и прямого солнечного света.
- Не используйте поврежденные картриджи фильтров.

- Не открывайте картриджи фильтров.
- Если Вы будете отсутствовать в течение длительного времени, то опорожните емкость для воды и замените картридж.



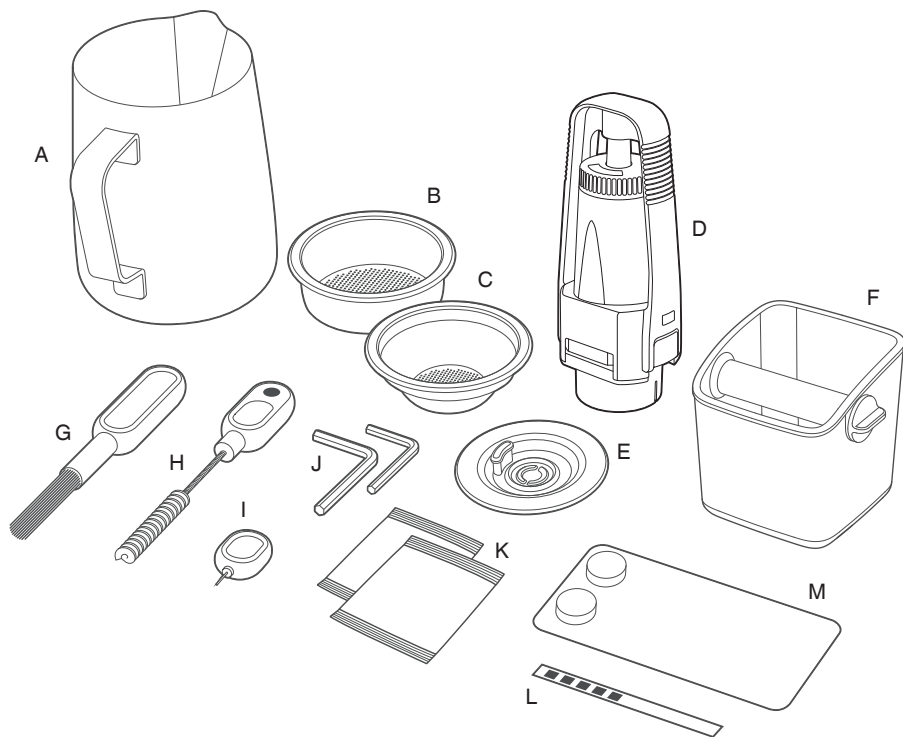
Данный символ говорит о том, что прибор нельзя выбрасывать вместе с обычными бытовыми отходами. Его следует отнести в местный центр сбора отходов, предназначенный для этих целей, или к продавцу, оказывающему подобную услугу. Для получения дополнительной информации свяжитесь с местным органом самоуправления.



Во избежание риска удара током не погружайте шнур, вилку или прибор в воду или любую другую жидкость.

СОХРАНИТЕ ДАННЫЕ ИНСТРУКЦИИ

ЗНАКОМСТВО С ВАШИМ НОВЫМ ПРИБОРОМ



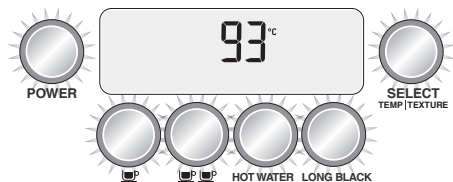
ПРИНАДЛЕЖНОСТИ

- A. Молочник из нержавеющей стали
- B. Корзина фильтра на 2 чашки
- C. Корзина фильтра на 1 чашку
- D. Держатель водяного фильтра с фильтром
- E. Диск для очистки
- F. Мини-контейнер для молотого кофе
- G. Щетка для жерновов
- H. Щетка для отверстия для выхода молотого кофе и магнит для удаления трамбовщика
- I. Приспособление для очистки наконечника паровой трубки
- J. Шестигранный ключ
- K. Порошок для очистки паровой трубки
- L. Тестовая полоска для проверки жесткости воды
- M. Таблетки для очистки

CE Номинальные параметры
220–240 В ~ 50-60 Гц 2000–2400 Вт

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ВАШЕГО НОВОГО ПРИБОРА

4. Примерно через 5 минут машина достигнет рабочей температуры по умолчанию (93°C), и загорятся все 6 кнопок. Теперь машина находится в режиме ОЖИДАНИЯ.



Промывка машины

Когда машина перейдет в режим ОЖИДАНИЯ:

1. Нажмите на кнопку 2 ЧАШКИ, чтобы пропустить воду через головку группы в течение 30 секунд.
2. Нажмите на кнопку HOT WATER (ГОРЯЧАЯ ВОДА), чтобы пропустить воду через отверстие для выхода горячей воды. Через 30 секунд снова нажмите на кнопку HOT WATER (ГОРЯЧАЯ ВОДА), чтобы остановить подачу воды.
3. Поднимите рычаг пара в положение MANUAL (РУЧНОЙ РЕЖИМ), чтобы выпустить пар через паровую трубку. Через 30 секунд опустите рычаг пара в центральное положение OFF (ВЫКЛ.).
4. Повторите шаги 1–3 два раза.

На ЖК-дисплее будет мигать MANUAL (РУЧНОЙ РЕЖИМ)

Машина не достигнет рабочей температуры (режима ОЖИДАНИЯ), если рычаг пара будет находиться в положении MANUAL (РУЧНОЙ РЕЖИМ). На ЖК-дисплее пара будет отображаться надпись MANUAL (РУЧНОЙ РЕЖИМ). Опустите рычаг пара в центральное положение OFF (ВЫКЛ.).

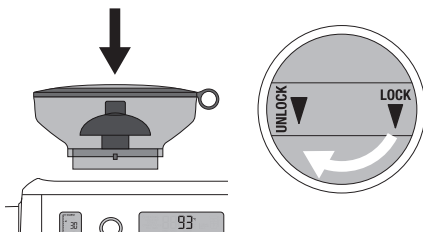
Функция пара будет готова, когда загорится шкала SELECT (ВЫБОР).

ПРИМЕЧАНИЕ

Вы не сможете выбрать функции 1 ЧАШКА, 2 ЧАШКИ или ЧЕРНЫЙ КОФЕ, либо перейти к циклу очистки в параметрах меню до тех пор, пока машина не достигнет рабочей температуры (режима ОЖИДАНИЯ).

ПРОЦЕСС ПОМОЛА

Установите бункер для зерен на место в верхней части машины. Поверните ручку для фиксации. Заполните бункер свежими зернами.

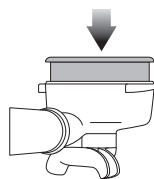


ВЫБОР СТЕПЕНИ ПОМОЛА

Имеется 45 настроек степени помола кофе для эспрессо (№ 1 – самый мелкий, № 45 – самый крупный), чтобы Вы могли выбрать правильную степень помола кофейных зерен и обеспечить идеальную экстракцию эспрессо.

Мы рекомендуем Вам начать с № 30 и регулировать степень помола в зависимости от скорости подачи эспрессо.

ВЫБОР КОРЗИНЫ ФИЛЬТРА



Используйте корзину фильтра на 1 чашку для приготовления одной чашки эспрессо или более слабого эспрессо.

Используйте корзину фильтра на 2 чашки для приготовления двух чашек эспрессо или более крепкого эспрессо, а также для кружек или чашек большего размера.

АВТОМАТИЧЕСКИЙ ПОМОЛ, ДОЗИРОВКА И ТРАМБОВКА

Совместите ручку портафильтра с положением INSERT (ВСТАВИТЬ) на отверстии для выхода молотого кофе. Вставьте портафильтр в отверстие для выхода молотого кофе, и поверните его в центральное положение.

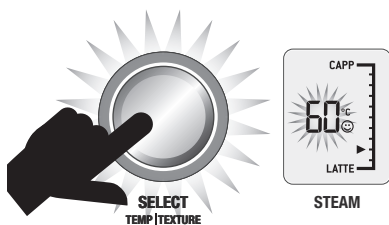
ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ВАШЕГО НОВОГО ПРИБОРА

ОБРАБОТКА МОЛОКА

Шкала SELECT (ВЫБОР) используется для выбора температуры и текстуры молока. Нажимайте на шкалу, чтобы переключаться между температурой и текстурой молока.

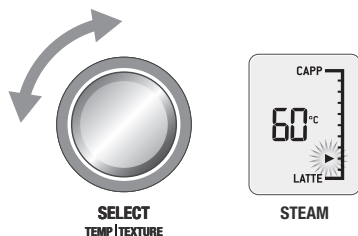
РЕГУЛИРОВАНИЕ ТЕМПЕРАТУРЫ МОЛОКА

Нажимайте на шкалу SELECT (ВЫБОР) до тех пор, пока не замигает температура молока. Поверните шкалу, чтобы увеличить или уменьшить температуру молока.



РЕГУЛИРОВАНИЕ ТЕКСТУРЫ МОЛОКА

Нажимайте на шкалу SELECT (ВЫБОР) до тех пор, пока не замигает треугольник с текстурой молока. Поворачивайте шкалу в направлении «CAPP» для более выраженной текстуры или в направлении «LATTE» для менее выраженной текстуры.

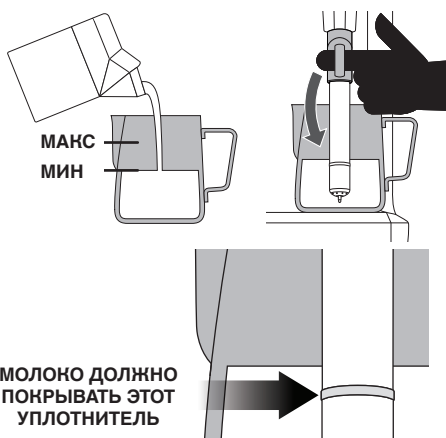


ПРИМЕЧАНИЕ

Перед обработкой молока всегда промывайте паровую трубку, кратко нажав на рычаг пара.

АВТОМАТИЧЕСКАЯ ОБРАБОТКА МОЛОКА

Начните с холодного свежего молока. Заполните молочник до уровня ниже носика. Поднимите паровую трубку и вставьте ее в молочник. Опустите паровую трубку, проследив за тем, чтобы она была опущена полностью. Молочник должен стоять на каплесборнике, а молоко должно покрывать уплотнитель на паровой трубке.



Для запуска нажмите и отпустите рычаг пара. Обработка молока прекратится автоматически по достижении выбранной температуры молока. Поднимите паровую трубку, чтобы убрать молочник. **Протрите трубку и наконечник влажной тканью.** Опустите паровую трубку в нижнее положение, и трубка автоматически промоется.

РУЧНАЯ ОБРАБОТКА МОЛОКА

Автоматическая обработка молока и автоматическое выключение деактивируются в режиме ручной обработки молока.

Вставьте паровую трубку в молочник. Поднимите рычаг пара, чтобы активировать ручной режим пара. Когда будет достигнута желаемая текстура и температура молока, опустите рычаг пара в центральное положение OFF (ВЫКЛ.). **Протрите трубку и наконечник влажной тканью.** Опустите паровую трубку в нижнее положение, и трубка автоматически промоется.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ВАШЕГО НОВОГО ПРИБОРА

Чтобы остановить и начать подачу горячей воды, нажмите на кнопку HOT WATER (ГОРЯЧАЯ ВОДА).

Чтобы вода подавалась при правильной температуре, подача горячей воды прекращается прим. через 30 секунд. В зависимости от размера чашки Вам, возможно, придется нажать на кнопку HOT WATER (ГОРЯЧАЯ ВОДА) второй раз.



ПРИМЕЧАНИЕ

Невозможно подавать горячую воду и экстрагировать эспрессо одновременно.

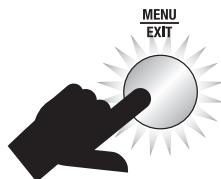
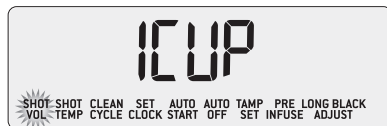
ПРОГРАММИРУЕМЫЕ ФУНКЦИИ

Чтобы войти в режим программирования, нажмите на кнопку MENU (МЕНЮ). Поверните шкалу SELECT (ВЫБОР), чтобы выбрать желаемую функцию.

Режим программирования позволяет программировать следующие функции:

- Объем порции
- Температура порции
- Цикл очистки
- Настройка часов
- Автозапуск
- Настройка трамбовки
- Предварительное заваривание
- Регулировка черного кофе

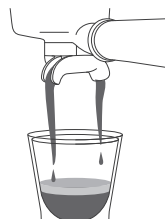
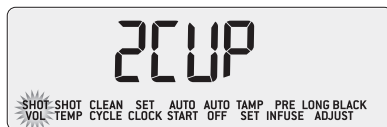
Чтобы выйти из режима программирования, нажмите на кнопку MENU (МЕНЮ).



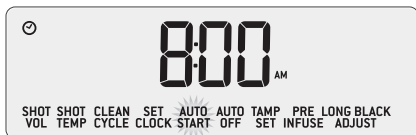
ПРОГРАММИРОВАНИЕ ОБЪЕМА/ ДЛИТЕЛЬНОСТИ ПОРЦИИ

Заполните портафильтр, используя функцию автоматического помола, дозировки и трамбовки. Вставьте портафильтр в головку группы.

Пока на ЖК-дисплее отображается SHOT VOL (ОБЪЕМ ПОРЦИИ), поверните шкалу SELECT (ВЫБОР) в положение 1 ЧАШКА, чтобы перепрограммировать кнопку 1 ЧАШКА, или в положение 2 ЧАШКИ, чтобы перепрограммировать кнопку 2 ЧАШКИ. Нажмите на шкалу SELECT (ВЫБОР), чтобы начать экстракцию эспрессо. По достижении необходимого объема/длительности экстракции эспрессо нажмите на шкалу SELECT (ВЫБОР), чтобы остановить экстракцию. Машина издаст один звуковой сигнал, чтобы подтвердить новый объем/длительность.



ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ВАШЕГО НОВОГО ПРИБОРА

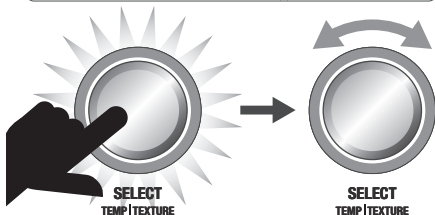
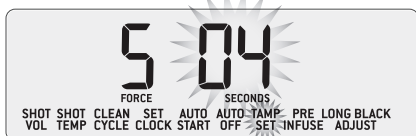
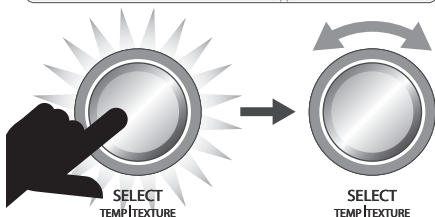


РЕЖИМ АВТООТКЛЮЧЕНИЯ

Через 30 минут машина автоматически перейдет в режим АВТООТКЛЮЧЕНИЯ.

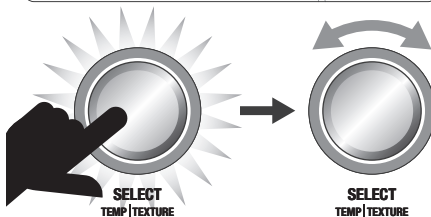
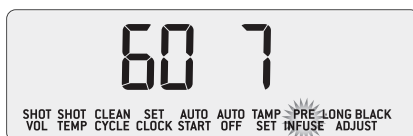
НАСТРОЙКА ТРАМБОВКИ

Регулировка параметров трамбовки обеспечивает точную настройку силы трамбовки и длительности полировки. Когда на ЖК-дисплее отобразится TAMP SET (НАСТРОЙКА ТРАМБОВКИ), нажмите на шкалу SELECT (ВЫБОР). Замигает настройка силы трамбовки.



ПРЕДВАРИТЕЛЬНОЕ ЗАВАРИВАНИЕ

Предварительное заваривание при низком давлении позволяет контролировать давление и длительность фазы предварительного заваривания при экстракции эспрессо. Когда на ЖК-дисплее отобразится PRE INFUSE (ПРЕДВАРИТЕЛЬНОЕ ЗАВАРИВАНИЕ), нажмите на шкалу SELECT (ВЫБОР). Замигает настройка мощности насоса. Поворачивайте шкалу SELECT (ВЫБОР), чтобы увеличить или уменьшить давление предварительного заваривания. Нажмите на шкалу SELECT (ВЫБОР) для настройки, и длительность предварительного заваривания замигает. Затем верните шкалу SELECT (ВЫБОР), чтобы отрегулировать секунды.



РЕГУЛИРОВКА ЧЕРНОГО КОФЕ – ПРОГРАММИРОВАНИЕ СОБСТВЕННЫХ НАСТРОЕК

Имеется 6 собственных настроек черного кофе, которые Вы можете запрограммировать в соответствии с размером чашек и желаемой крепостью. Для программирования собственных настроек:

1. Заполните портафильтр, используя функцию автоматического помола, дозирования и трамбовки.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ВАШЕГО НОВОГО ПРИБОРА

Восстановление настроек по умолчанию (rSEt)

Используйте данную функцию, чтобы восстановить настройки по умолчанию для всех программируемых значений. Машина имеет следующие настройки по умолчанию:

1. Температура порции: 93°C
2. Предварительное заваривание при низком давлении: PP60, PT07 секунд
3. Температура молока: 60°C
4. Автозапуск: ВЫКЛ. (08:00)
5. Автоотключение: 20 мин
6. Часы: 12:00
7. Длительность порции для кнопки 1 ЧАШКА: 25 секунд
8. Длительность порции для кнопки 2 ЧАШКИ: 30 секунд

Когда на ЖК-дисплее отобразится надпись «rSEt» («ВОССТАНОВЛЕНИЕ»), нажмите на шкалу SELECT (ВЫБОР), чтобы восстановить все заводские настройки по умолчанию.



На экране мигает надпись «Hrd3». Теперь машина находится в режиме жесткости воды. Смотрите раздел «Жесткость воды (Hrd3)» для настройки.

Удаление накипи (dESc)

Выберите эту функцию, чтобы получить доступ к пошаговой процедуре удаления накипи на ЖК-дисплее.

Жесткость воды (Hrd3)

Поверните шкалу SELECT (ВЫБОР) в нужное положение – от «Hrd1» (самая мягкая вода) до «Hrd5» (самая жесткая вода). Нажмите на шкалу SELECT (ВЫБОР) для настройки. Машина издает один звуковой сигнал для подтверждения выбора.

Единицы измерения (SEt)

Установите единицы измерения на метрические или имперские.

Подсветка ЖК-дисплея (Lcd)

Отрегулируйте яркость/контраст ЖК-дисплея.

Точечная подсветка (SPot)

Отрегулируйте яркость светодиодной подсветки, освещающей зону каплесборника. Поверните шкалу SELECT (ВЫБОР), чтобы выбрать желаемую яркость. Нажмите на шкалу SELECT (ВЫБОР) для настройки.

Температура пара (StEA)

Отрегулируйте температуру парового бойлера, который, в свою очередь, управляет давлением пара. Поверните шкалу SELECT (ВЫБОР), чтобы выбрать желаемую температуру. Настройка по умолчанию составляет 130°C. Нажмите на шкалу SELECT (ВЫБОР) для настройки.

Задержка воздушного насоса (Air)

Задержите работу воздушного насоса во время автоматической обработки молока. Поверните шкалу SELECT (ВЫБОР), чтобы выбрать желаемое время задержки.

Звун (Snd)

Отрегулируйте звуковые сигналы. Поверните шкалу SELECT (ВЫБОР), чтобы выбрать желаемую настройку. Выберите ВЫКЛ. (OFF), низкий уровень (Lo) или высокий уровень (Hi). Нажмите на шкалу SELECT (ВЫБОР) для настройки.

Управление вентилятором (FAp)

Отрегулируйте скорость внутреннего охлаждающего вентилятора. Поверните шкалу SELECT (ВЫБОР), чтобы выбрать желаемую скорость вентилятора. Выберите тихий (SILt), стандартный (StNd) или прохладный (CooL). Нажмите на шкалу SELECT (ВЫБОР) для настройки.

Отключение предупредительного сигнала «Clean Me!» («Очистите меня!») (CIn)

Отключает предупредительный сигнал «CLEAN ME!» («ОЧИСТИТЕ МЕНЯ!»). Поверните шкалу SELECT (ВЫБОР), чтобы выбрать ON (ВКЛ.) или OFF (ВЫКЛ.) Настройка по умолчанию: ВКЛ. Нажмите на шкалу SELECT (ВЫБОР) для настройки.

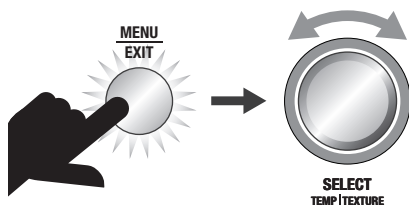
УХОД И ОЧИСТКА

ЦИКЛ ОЧИСТКИ

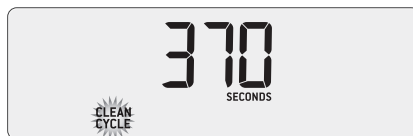
- Когда потребуется выполнить цикл очистки (примерно после 200 порций), на ЖК-дисплее отобразится надпись **CLEAN ME! (ОЧИСТИТЕ МЕНЯ!)**. В ходе цикла очистки очищается дисперсионный экран и выполняется обратная промывка головки группы.



- Вставьте прилагаемый серый силиконовый диск для очистки, а затем положите 1 таблетку для очистки в корзину фильтра.
- Зафиксируйте портафильтр в головке группы.
- Убедитесь в том, что емкость для воды заполнена холодной водой и каплесборник пустой.
- Нажмите на кнопку MENU (МЕНЮ) и поворачивайте шкалу SELECT (ВЫБОР) до тех пор, пока на ЖК-экране не отобразится **CLEAN CYCLE (ЦИКЛ ОЧИСТКИ)** и **PUSH (НАЖМИТЕ)**.



- Нажмите на шкалу **SELECT (ВЫБОР)**, чтобы запустить цикл очистки.
- На ЖК-дисплее отобразится таймер обратного отсчета, показывающий оставшееся время цикла очистки в секундах.



- По окончании цикла очистки снимите портафильтр и убедитесь в том, что таблетка полностью растворилась. Если таблетка не растворилась, повторите данные шаги, не кладя новую таблетку.
- Тщательно прополощите корзину фильтра и портафильтр перед использованием.
- Сделайте эспрессо, чтобы «подготовить» машину и промыть систему от остатков чистящего средства.

УСТАНОВКА ВОДЯНОГО ФИЛЬТРА

- Выбросьте использованный водяной фильтр. Замочите новый фильтр в чашке с водой на 5 минут, а затем прополощите его под холодной проточной водой.
- Промойте держатель фильтра холодной водой.
- Вставьте фильтр в обе части держателя фильтра.
- Чтобы установить собранный держатель фильтра в емкость для воды, совместите основание держателя фильтра с адаптером внутри емкости для воды. Нажмите на него, чтобы зафиксировать.
- Заполните емкость для воды холодной водой, а затем верните ее на свое место в задней части машины и зафиксируйте.
- Замена водяного фильтра через каждые три месяца или 40 л позволит снизить потребность в удалении накипи из машины. Ограничение в 40 л основано на уровне жесткости воды 4. Если в Вашем регионе 2 уровень, то Вы можете увеличить это ограничение до 60 л.

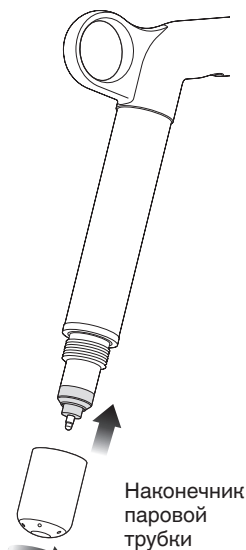
УХОД И ОЧИСТКА

• ОЧИСТКА ПАРОВОЙ ТРУБКИ

ВАЖНО

После каждого использования сразу же тщательно протирайте паровую трубку и наконечник влажной тканью и промывайте их. Если Вы не будете очищать паровую трубку, то это может повлиять на обработку молока.

- Если какие-либо отверстия на наконечнике паровой трубки засорятся, то убедитесь в том, что рычаг пара находится в центральном положении OFF (ВЫКЛ.), и прочистите их при помощи приспособления для очистки парового наконечника. Даже частично засоренные отверстия могут повлиять на способность паровой трубки создавать достаточный объем пены.
- Если паровая трубка останется засоренной, то снимите наконечник и замочите его в воде вместе с паровой трубкой, используя прилагаемый порошок для очистки паровой трубки (инструкции приведены ниже). После промывания прикрутите наконечник обратно к паровой трубке.



- Когда паровая трубка не используется, ее можно оставлять погруженной в заполненный водой молочник, чтобы уменьшить риск засорения.

Порошок для очистки паровой трубки

1. Высыпьте содержимое 1 упаковки в пустой молочник.
2. Добавьте в молочник 1 чашку (240 мл) горячей воды.
3. Снимите паровой наконечник и поместите его в молочник вместе с паровой трубкой.
4. Оставьте замачиваться на 20 минут.
5. Очистите, прополощите и установите наконечник. Поместите трубку обратно в молочник и включите пар на 10 секунд.
6. Оставьте замачиваться на 5 минут.
7. Включите пар несколько раз, чтобы промыть паровую трубку, а затем тщательно прополощите ее.
8. Вытрите паровую трубку насухо чистой тканью.
9. Вылейте раствор и тщательно прополощите молочник.

ПРИМЕЧАНИЕ

При использовании другого чистящего раствора выполняйте указанные инструкции.

Следите за тем, чтобы чистящий раствор был совместим с пищевыми продуктами и подходил для изделий из нержавеющей стали и силикона.

После очистки убедитесь в том, что наконечник паровой трубки плотно установлен во избежание ошибок при измерении температуры.

УХОД И ОЧИСТКА

УДАЛЕНИЕ НАКИПИ (dESc)

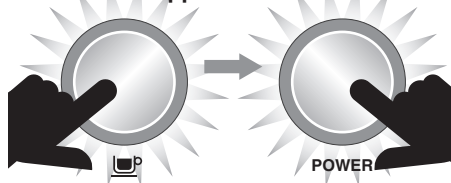
ПРИМЕЧАНИЕ

Даже если Вы используете прилагаемый водяной фильтр, мы рекомендуем Вам удалять накипь, если она будет образовываться в емкости для воды. Удаляйте накипь только через меню удаления накипи.

1 – Подготовка к удалению накипи

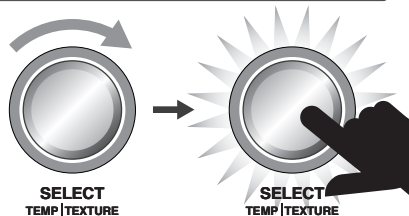
- Опорожните каплесборник и поставьте его на место.
- Выключите машину и дайте ей остыть как минимум в течение 4 часов. Когда машина выключена, нажмите и удерживайте кнопку 1 ЧАШКА, а затем нажмите и удерживайте кнопку POWER (ПИТАНИЕ) вместе с первой кнопкой в течение 3 секунд. На ЖК-дисплее появится надпись rSEt.

ЗАТЕМ НАЖМИТЕ И УДЕРЖИВАЙТЕ



- Поворачивайте шкалу SELECT (Выбор) до тех пор, пока на ЖК-дисплее не появится надпись «dESc», а затем нажмите на шкалу для подтверждения.

dESc



2 – Опорожнение бойлеров

- Снимите серую силиконовую крышку в правой нижней части передней панели, обозначенную как DESCAL ACCESS (ДОСТУП ДЛЯ УДАЛЕНИЯ НАКИПИ).

-

ДОСТУП ДЛЯ
УДАЛЕНИЯ
НАКИПИ

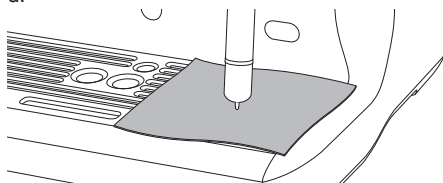


ДОСТУП ДЛЯ
УДАЛЕНИЯ
НАКИПИ



- Закройте каплесборник тканью, чтобы не выходил пар.

-



- При помощи отвертки с плоской головкой МЕДЛЕННО поворачивайте правый клапан против часовой стрелки, пока он не откроется полностью. Когда клапан откроется, может выйти пар.

ПРИМЕЧАНИЕ

Если вода не вытекает в каплесборник, нажмите и удерживайте кнопку 1 ЧАШКА в течение 3 секунд. Это позволит спустить воду из бойлера.

Когда вся вода закончится, закройте клапан, закрутив винты по часовой стрелке. Не закручивайте винты слишком туго, чтобы не повредить клапаны.

ДОСТУП ДЛЯ УДАЛЕНИЯ НАКИПИ



ВЫЯВЛЕНИЕ И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

ПРОБЛЕМА	ВОЗМОЖНАЯ ПРИЧИНА	ЧТО ДЕЛАТЬ
Мотор запускается, но молотый кофе не поступает из отверстия для выхода молотого кофе	<ul style="list-style-type: none"> В бункеренет кофейных зерен. Кофемолка или бункер засорены. Кофейные зерна могли застрять в бункере. 	<ul style="list-style-type: none"> Заполните бункер свежими кофейными зернами. Снимите бункер для зерен. Проверьте бункер для зерен и жернова на наличие засора. Верните детали на место и попробуйте еще раз.
Мотор запускается, но работает с громким грохотом	<ul style="list-style-type: none"> Кофемолка заблокирована посторонним предметом или засорился желоб. Кофемолка забилась из-за влаги. 	<ul style="list-style-type: none"> Снимите бункер для зерен, проверьте жернова и удалите посторонний предмет. Очистите жернова и отверстие для выхода молотого кофе, смотрите стр. 96. Подождите, пока жернова полностью высохнут, прежде чем возвращать их на место. Вы можете ускорить процесс сушки, используя фен для волос, чтобы обдуть жернова.
Невозможно зафиксировать бункер на месте	<ul style="list-style-type: none"> Кофейные зерна мешают механизму фиксации бункера. 	<ul style="list-style-type: none"> Снимите бункер для зерен. Уберите кофейные зерна с поверхности жерновов. Снова зафиксируйте бункер на месте.
Портафильтр переполняется	<ul style="list-style-type: none"> Трамбовочный вентилятор был снят для очистки и не возвращен на место. 	<ul style="list-style-type: none"> Убедитесь в том, что трамбовочный вентилятор находится на месте и правильно установлен на приводной вал, стр. 96.
Аварийная остановка?		<ul style="list-style-type: none"> Поверните портафильтр влево, чтобы остановить функцию автоматического помола, дозировки и трамбовки. Отсоедините шнур питания от розетки.

ВЫЯВЛЕНИЕ И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

ПРОБЛЕМА	ВОЗМОЖНАЯ ПРИЧИНА	ЧТО ДЕЛАТЬ
	<ul style="list-style-type: none"> Ободок корзины фильтра мокрый или нижняя сторона ушек портафильтра мокрая. Мокрые поверхности снижают трение, необходимое для удержания портафильтра на месте, когда он находится под давлением во время экстракции. 	<ul style="list-style-type: none"> Всегда проверяйте, чтобы корзина фильтра и портафильтр были тщательно высушены перед заполнением кофе, трамбовкой и помещением в головку группы.
Проблемы с функцией автозапуска	<ul style="list-style-type: none"> Часы не настроены или настроены на неправильное время. 	<ul style="list-style-type: none"> Убедитесь в том, что часы и время автозапуска были запрограммированы правильно. Когда запрограммировано время автозапуска, на ЖК-дисплее отображается иконка с часами.
Сообщение об ошибке ERR на ЖК-дисплее	<ul style="list-style-type: none"> Произошел серьезный сбой, и машина не может работать. 	<ul style="list-style-type: none"> Обратитесь в службу поддержки клиентов Sage или зайдите на веб-сайт www.sageappliances.com
Насосы продолжают работать / Пар очень мокрый / Отверстие для выхода горячей воды протекает	<ul style="list-style-type: none"> Используется сильно фильтрованная, деминерализованная или дистиллированная вода, что влияет на работу машины. 	<ul style="list-style-type: none"> Мы рекомендуем использовать холодную фильтрованную воду. Мы не рекомендуем использовать воду без содержания или с низким содержанием минералов (например сильно фильтрованную, деминерализованную или дистиллированную воду). Если проблема не исчезнет, обратитесь в службу поддержки клиентов Sage.
Вода не вытекает из головки группы	<ul style="list-style-type: none"> Машина не достигла рабочей температуры. 	<ul style="list-style-type: none"> Подождите, пока машина достигнет рабочей температуры. Кнопка POWER (ПИТАНИЕ) перестанет мигать, когда машина будет готова к использованию.

ВЫЯВЛЕНИЕ И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

ПРОБЛЕМА	ВОЗМОЖНЫЕ ПРИЧИНЫ	ЧТО ДЕЛАТЬ
Эспрессо только капает из носиков портафильтра, ограниченный поток	<ul style="list-style-type: none"> • Кофе помолот слишком мелко. 	<ul style="list-style-type: none"> • Отрегулируйте степень помола до более высокого значения, чтобы сделать помол немного крупнее.
Эспрессо вытекает слишком быстро	<ul style="list-style-type: none"> • Кофе помолот слишком крупно. • Кофейные зерна являются несвежими. 	<ul style="list-style-type: none"> • Отрегулируйте степень помола до более низкого значения, чтобы сделать помол немного мельче. • Используйте свежее обжаренные кофейные зерна с указанием даты обжарки и употребляйте их в течение 5-20 дней после указанной даты.
Кофе недостаточно горячий	<ul style="list-style-type: none"> • Чашки не прогреты. 	<ul style="list-style-type: none"> • Прополощите чашки под отверстием для выхода горячей воды и поставьте их на поддон для подогрева чашек.
	<ul style="list-style-type: none"> • Молоко недостаточно горячее (при приготовлении капучино, латте и т.д.). 	<ul style="list-style-type: none"> • Увеличьте температуру молока. Обратитесь к разделу «Регулирование температуры молока» на странице 87.
Нет пенки	<ul style="list-style-type: none"> • Кофейные зерна являются несвежими. 	<ul style="list-style-type: none"> • Используйте свежее обжаренные кофейные зерна с указанием даты обжарки и употребляйте их в течение 5-20 дней после указанной даты.
Недостаточно выраженная текстура молока	<ul style="list-style-type: none"> • Паровая трубка засорилась. 	<ul style="list-style-type: none"> • Обратитесь к разделу «Очистка паровой трубки» на странице 97.
		<ul style="list-style-type: none"> • Молоко разных марок и типов и заменители молока будут иметь разную текстуру. Возможно, Вам потребуется отрегулировать уровень текстуры соответствующим образом. Обратитесь к разделу «Регулирование текстуры молока» на странице 87.

